

FINSVE

Finsk-svenska handelskammaren – ditt nätverk i det finsk-svenska näringslivet

Finlands statsminister om
relationen Finland – Sverige

SANNA MARIN:

”VI VILL FÖRDJUPA VÅRT REDAN
MYCKET NÄRA SAMARBETE”

SIDAN 12

STEFAN INGVES
Efter 50 år
i Sverige

SIDAN 4

ANNA HALLBERG:
"Vi delar både
möjligheter och
utmaningar"

SIDAN 16

STUDERA I FINLAND
"Helsingfors är
en fantastisk
studentstad"

SIDAN 27

FINN LANDET I ÖST

Finlänarna har i allmänhet rätt bra koll på Sverige. Med risk för att provocera hävdar jag att så inte nödvändigtvis är fallet i motsatt riktning. Men det finns logiska förklaringar till Finlands och finlänarnas intresse och nära relation till Sverige.

Den främsta orsaken är att Finland och Sverige var ett och samma land i 700 år och att samhällsstrukturerna därför är närapå identiska. En annan förklaring är att finländska medier har cirka tio korrespondenter i Stockholm. Det är ungefär tio gånger fler än åt andra hållet. Sverige är Nordens geografiska medelpunkt medan Finland ligger i utkanten. Av historiska och geopolitiska skäl har Finland ett starkt behov av att orientera sig mot Norden och det sker naturligtvis via Sverige.

Som inom många andra sektorer är det näringslivet som visar vägen och bygger broar in i framtiden. Tidigare ägde samarbetet mellan Finland och Sverige i första hand rum på en politisk nivå. Initiativet har glidit över till företagen i takt med att allt fler svenska bolag har etablerat sig i Finland och vice versa. Under de senaste åren har de viktiga försvarsfrågorna fått en stor tyngd i det politiska och strategiska samarbetet mellan länderna.

Pandemin och reserestriktionerna har slagit in kilar mellan länderna men har samtidigt gett möjligheter att utforska nya marknader. Utgående från de många kontakter som vi på Finsk-svenska handelskammaren har haft med företag i båda länderna kan vi se fram emot en hel del investeringar, etableringar och handel mellan Finland och Sverige när gränserna öppnas igen.

I den här bilagan kan du läsa mer om Finland och det finländska näringslivet. Samtidigt kommer du att märka hur lika länderna är, om du inte redan har gjort den upptäckten i andra sammanhang. Ta vara på de möjligheter som erbjuds och hör av dig till oss på handelskammaren när du vill ha information.

Kjell Skoglund

Vd, Finsk-svenska handelskammaren

PS. Ett tips till yngre läsare: Ta en titt på artikeln om de många möjligheterna att studera på svenska i Finland på sidan 26. Länder som man bekantar sig med i unga år har man sannolikt en nära relation till också senare i livet. DS.



Lars G. Nordström



Jacob Wallenberg

Finsk-svenska handelskammaren 85 år – FÖRENAR FÖRETAG I FINLAND OCH SVERIGE

Finsk-svenska handelskammaren hjälper finländska företag att etablera sig i Sverige och har drygt 700 bolag som medlemmar. Av dessa är 60 procent registrerade i Finland och 40 procent i Sverige. Handelskammaren har sitt kontor på Finlands ambassad i Stockholm. Vattenfall AB:s ordförande Lars G. Nordström är ordförande för handelskammarens styrelse. Investor AB:s ordförande Jacob Wallenberg är ordförande för handelskammarens fullmäktige. Mer information om handelskammaren hittar du på finsve.se



Foto: Marica Rosengård

FINSVE

SUOMALAIS-RUOTSALAINEN KAUPPAKAMARI
FINSK-SVENSKA HANDELSKAMMAREN

En tidning från Finsk-svenska handelskammaren.

Medföljer som bilaga i Dagens Industri, Hufvudstadsbladet, Åbo Underrättelser, Vasabladet, Österbottens tidning, Syd-Österbotten april/maj 2021.

Frågor besvaras av:

Patrik Lindfors, direktör
patrik.lindfors@finsve.com



För information om bilagor och kundtidningar, kontakta Thomas Lahti på + 46 70-574 66 24 eller thomas.lahti@tlmediagroup.se

Projektledare: Leah Telin Suoninen

Redaktör: Per-Åke Hultberg

Formgivning: Annika Magnusson

Omslagsbild: Laura Kotila, Statsrådets kansli

Tryck: Kroonpress

tlmediagroup.se



ANNONS

Saabs starka tillväxt fortsätter i Finland

Försvars- och säkerhetsföretaget Saab är en etablerad leverantör till finska staten sedan 75 år. Den finska försvarsmakten är en av våra viktigaste kunder och floran av Saabs produkter i Finland är stor. Exempel är missiler, vapen för armén, radarsystem, ledningssystem och avancerade träningssimulatorer.

Sedan år 2016 har Saabs verksamhet i Finland vuxit kraftigt. Bakgrunden till tillväxten är dels de omfattande kontrakt som Saab har säkrat till bland annat den finska marinen, omfattande såväl nya torpeder som stridsledningssystem till Marinens fyra nya korvetter av Pohjanmaa-klass som byggs i Finland, dels den omfattande orderbok på omkring 10 miljarder euro som Saab har globalt. För att säkerställa leveranserna har Saab ett stort behov av att rekrytera kvalificerad teknisk personal, något som är en bristvara globalt.

Som ett led i Saabs strategi att vara "globalt lokal" och att utöka forskning och utveckling

i länder med högt teknologiskt kunnande har man identifierat Finland som ett av de länder man koncentrerar sina investeringar till. År 2017 undertecknade Saab ett långsiktigt 10 års samarbetsavtal med Aalto-universitetet. Samarbetet omfattar redan ett trettiotal professorer, doktorander och högskolestudenter. Året därpå grundade Saab ett teknologicenter i Tammerfors för utveckling av avancerad elektronik och mikrovågsteknologi där radarsystem och sensorer är centrala tillämpningsområden. Detta är områden där Finland besitter specialkompetens tack vare de senaste årtiondenas Nokia-boom.

På knappt fyra år har Saab gått från noll till över femtio ingenjörer av vilka en stor del har sin bakgrund i konsumtionselektronik-branschen. Deras erfarenhet av snabba produktsomsättningscykler har även tillfört Saabs produktutveckling nya fördelar i att allt snabbare kunna omsätta nya behov och krav i produkterna.

Även marinens projekt SQ2020 har inneburit nyrekryteringar i Åbo och i Tammerfors, både för uppbyggnadsfasen samt för att säkerställa fartygens och systemens fortsatta underhåll över livscykeln, även i kristid.

Vid sidan av denna tillväxt deltar Saab även i flygvapnets HX-projekt, där man erbjuder Gripen multiroll-jaktplan samt GlobalEye stridslednings- och övervakningsplan för att ersätta flygvapnets Hornet jaktplan åren 2025–30. En framgång i denna upphandling skulle naturligtvis ytterligare främja Saabs tillväxt i Finland, men oberoende av utfallet kommer Saab att fortsätter växa i Finland för att säkerställa Saabs behov av tekniskt kunniga medarbetare. Finland kommer fortsatt att vara ett av Saabs prioriterade länder de kommande årtiondena.

Vårt välstånd kan inte tas för givet

Det är nu 50 år sedan riksbankschefen Stefan Ingves lämnade Finland för att studera i Stockholm. Några år senare blev han tredje generationen inom bank- och finanssektorn. Men det var absolut ingen självklarhet att det var i den och i Sverige han skulle tillbringa hela sitt yrkesliv.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Riksbanken

Jag är svensk medborgare sedan många år tillbaka men kunde i princip ha hamnat var som helst i världen. Det jag och många med mig där hemma visste, var att vi skulle iväg, berättar Stefan Ingves och ger en bild av uppväxten i Närpes på 60-talet, en annan tid, ett annat land.

– Finland då och nu är helt olika. Det är bara att gratulera Finland som i dag sägs ha världens lyckligaste befolkning. Så var det inte när jag växte upp. Allt handlade om att få det bättre. Livet var strävsamt med hårt arbete och ett ordningsamt leverne med förhoppning om en bättre levnadsstandard. Hemma eller någon annanstans.

För Stefan var det den stora världen som lockade. Finland var för litet och ännu mindre för finlandssvenskar som växte upp i en liten region där 95 procent av befolkningen var svenskspråkiga. Kontakten med finska språket var nästan obefintlig.

Stefan Ingves berättar om släktingarna i Sverige, om mostern i Spånga och hans mammas lycka att på besök i Stockholm kunna köpa en kappa på realisation, eller ett plastfat som inte fanns i butikerna därhemma.

– Jag kände en stor närhet till Sverige. Det var rikt och där fanns möjligheter. Sedan är det ju så att storstäder generellt drar som en magnet, speciellt bland ungdomar. Det är ingen skillnad om man kommer från Österbotten eller Västerbotten, säger Stefan Ingves.

När han så begav sig till Stockholm 1971 för att studera var han långt ifrån ensam. Hälften av hans skolklass gjorde likadant. Sverige var möjligheternas land för studier, där fanns också arbete. Det var nu, slutet på 60-talet och början på 70-talet, som den största arbetskraftinvandringen från Finland ägde rum. Under rekordåren 1968-1971 flyttade 111 200 finländare till Sverige.

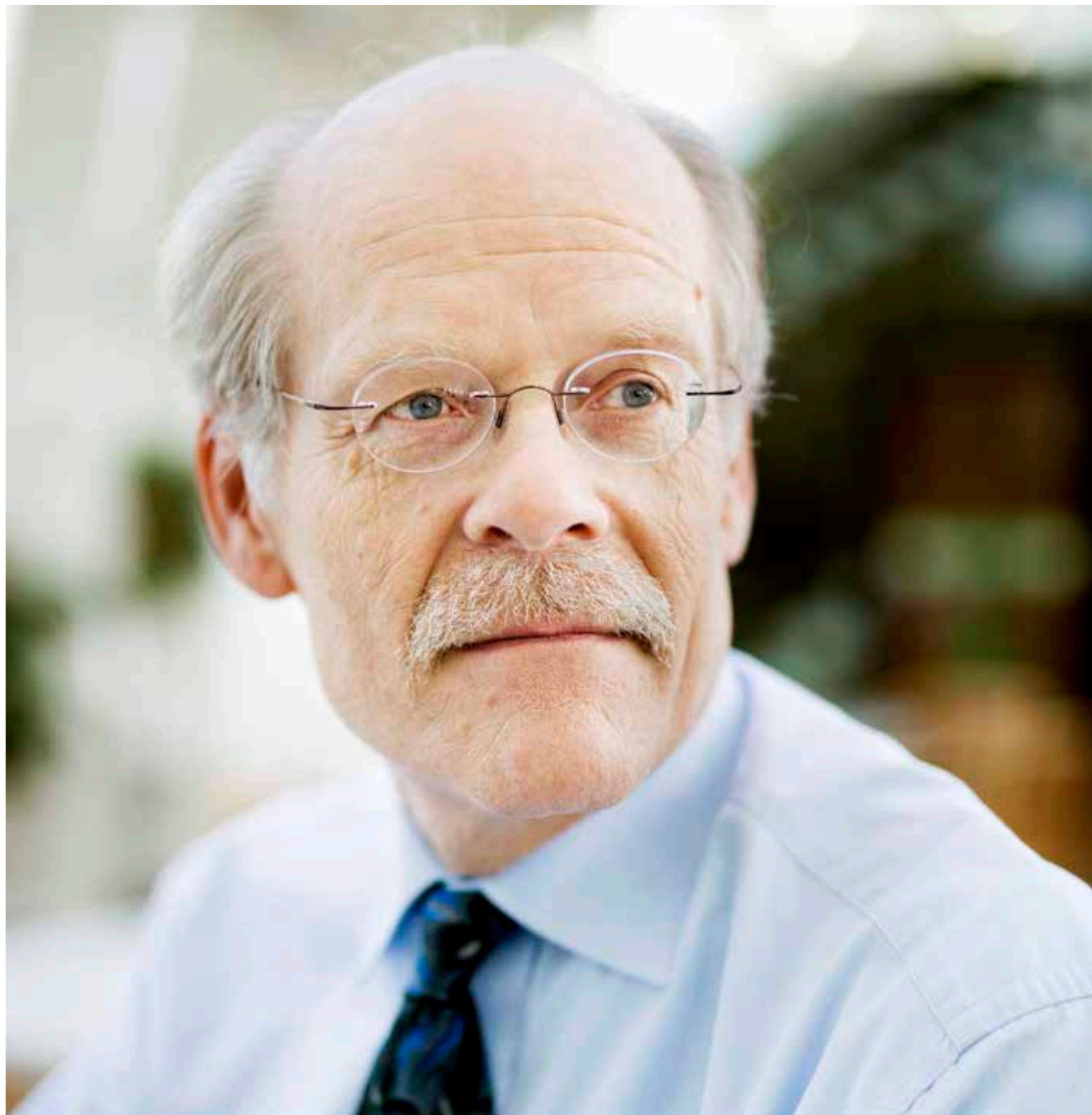
Efter en del turer sökte han till Handels-högskolan i Stockholm, det som var svårast med högst betyg. Han blev civilekonom 1976 och ekonomie doktor 1984. Resten är historia, som man brukar säga.

Det har blivit en synnerligen framgångsrik karriär med diverse tunga chefsposter och uppdrag inom bank- och finanssektorn. Mesta tiden i Sverige men också ett antal år utomlands, bland annat på uppdrag av Internationella Valutafonden.

50 år efter flytten till Sverige, hur mycket av Finland finns kvar i dig?

– Det är svårt att säga. Jag är alltid i mina hemtrakter på somrarna, så jag har nu bara en somrig bild av Finland. Jag har alltid haft lätt för att anpassa mig och trivts där jag är. Jag har arbetat i USA och över hela världen, så hemma är där jag är. Och på somrarna är jag hemma i Finland.

När Stefan då pratar med gamla kompisar halkar han direkt in på Närpesdialekten, som sägs vara den äldsta svenska som ännu är i bruk. Vid ett tillfälle i Stockolm stötte han ihop med en bekant från sina hemtrakter. ”Vad var det där för ett språk ni pratade”, kommenterade då en kollega. Svenskar generella okunskap om finlandssvenskar dyker också upp ibland. ”Hur kommer det sig



– Det jag och många med mig där hemma visste, var att vi skulle iväg, berättar Stefan Ingves och ger en bild av uppväxten i Närpes på 60-talet, en annan tid, ett annat land.

att du pratar så bra svenska?”

– Jag tar det med en klackspark, jag har ju aldrig talat något annat än svenska. I mitt hem talade vi högsvenska som är motsvarigheten till rikssvenska, förklarar Stefan Ingves.

De stora skillnader i levnadsstandard mellan Sverige och Finland, som var så påtagliga på 60-talet är i dag uttraderade.

– Vi har en välfärd med stora likheter. När jag växte upp var Finland fortfarande präglad av kriget. Men det fanns en envetenhet, en styrka att efter alla svårigheter bygga ett högre välstånd. Men vårt välstånd kan inte tas för givet utan måste skapas och återvinnas varje dag. Slöar vi till kan det lätt gå snett, betonar Stefan Ingves.

Sverige och Finland är, som han säger, två välskötta länder. Men det krävs systematiskt arbete för att hålla fast vid det vi byggt upp.

– Våra ekonomier är små och extremt öppna i en stor och inte så enkel värld. Det är därför oerhört viktigt att vi håller ihop och samarbetar och det gäller hela Norden. Protektionism gagnar inte våra små ekonomier. Man ska vårda relationen med sina grannar,

” Vi är alla beroende av varandra. Vi behöver värna om öppna gränser och fri rörlighet.

Stefan Ingves

säger Stefan Ingves och slår ett extra slag för den nu 70 år gamla nordiska passunionen.

– Den ska vi vara stolta över. Att med passfrihet skapa en gemensam nordisk arbetsmarknad har medfört stora möjligheter för väldigt många. Den ska vi vara rädda om.

Vad säger du om pandemin, som ju inte direkt gagnat den nordiska gemenskapen?

– Jag kan inte uttala mig om de olika ländernas agerande. Men det är angeläget att vi så snart som möjligt gör allt för att återgå till det normala, att vi fritt kan röra oss över gränserna. Det är oerhört värdefullt. Det gäller även det internationella samarbetet, som nu fått sig en törn. Vi är alla beroende av varandra. Vi behöver värna om öppna gränser och fri rörlighet. Inte heller det är något vi kan ta för givet. ■

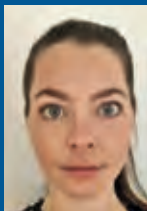
”För oss, som har moderbolaget kvar i Finland, har det varit avgörande att kunna få rådgivning och stöd på både svenska och finska”



Tvåspråkig rådgivning nyckeln till lyckad etablering

Lumo Energi

Lumo Energi är Finlands största privatägda energibolag. Våren 2020 lanserades el-handelsföretaget även på den svenska marknaden.



Sara Wikström,
Lumo Energi.

För två finska bolag har drömmen att etablera sig på den svenska marknaden blivit verklighet. Att kunna få rådgivning på både svenska och finska har varit avgörande för att klara utmaningarna.

Elhandelsbolaget Lumo Energi fattade beslutet att starta ett systerbolag i Sverige hösten 2019. Redan i början av processen inleddes ett samarbete med Deskjockeys för att få hjälp med bland annat myndighetskontakter och att säkerställa att verksamheten följde svenska lagar och regler.

”Det var en stor trygghet för oss. Bolaget startades från noll och vi behövde en samarbetspartner som vet hur det fungerar i Sverige. Även om Sverige och Finland på många sätt är ganska lika så är det en del som skiljer länderna åt när det handlar om att driva företag”, säger Sara Wikström, country manager på Lumo Energi.

KONKRETA EXEMPEL ÄR RUTINER och system i kontakten med bank och myndigheter, som till exempel Skatteverket.

”För oss, som har moderbolaget kvar i Finland, har det varit avgörande att kunna få rådgivning och stöd på både svenska och finska. Det har varit väldigt viktigt att de som hjälper oss kan prata båda språken, eftersom det underlättar när vissa saker ska förklaras”, säger Paavo Liuksiala.

Han är country manager på Oilpoint i Sverige. Företaget har 40-åriga anor i Finland och finns i de största städerna, på ett 25-tal orter. För drygt ett år sedan valde Oilpoint att ta sitt koncept västerut och valet föll på Uppsala där företaget slog upp portarna bara några veckor innan coronapandemin slog till.

”Tajmingen var kanske inte den bästa men det har rullat på ändå”, säger Paavo Liuksiala.

ETT OMRÅDE DÄR FRÅGOR OFTA UPPSTÅR är hur man lever upp till svenska lagar och regler, bland annat kraven i den svenska bokföringslagen.

”Vi behövde en samarbetspartner som kunde sköta vår bokföring och ge råd och best practice kring svensk bokföring och redovisning”, säger Sara Wikström.

Nu, efter ett år i Sverige, är samarbetet med Deskjockeys fortsatt tätt.

”Vi är fortfarande nystartade och behöver ofta diskutera frågor som rör till exempel bokföringen. Därför har vi en aktiv löpande kontakt. De är väldigt professionella och tillgängliga och en trygghet för oss eftersom de kan det svenska systemet”, säger Sara Wikström.

ÄVEN PAAVO LIUKSIALA har en regelbunden kontakt med Deskjockeys och rekommenderar företag som funderar på att expandera över gränsen att ta hjälp och se till att ha ett bra bollplank.

”Många gånger kanske man inte tänker på alla smågrejer där det kan uppstå frågor. För oss hade det inte gått utan hjälpen från Deskjockeys. De har ett bra koncept som varit bidragande till att vår etablering gått smidigt”, säger Paavo Liuksiala.

3 tips från Deskjockeys

■ **Planering** – Förbered, bygg nätverk, gör marknadsundersökningar och skaffa några kunder att testa affärsmodellen på och därmed få referenser.

■ **Tajming** – Sätt igång först när ovanstående bitar är genomförda. Kompromissa inte! Låt country managern börja med försäljning från dag ett och outsourca administrationen.

■ **Tålmod** – För de flesta framgångsrika finländska bolag har det tagit årtionden att bygga upp verksamheten på hemmamarknaden, men så förväntar man sig kunna göra samma resa i Sverige på endast ett par år. Låt det ta tid!

Kontakta Deskjockeys:

Helsingfors: Carita Nilsson, finska och engelska,
carita@deskjockeys.fi, +358 40 707 9459

Stockholm: Anna-Bella Packwood, svenska, finska och engelska,
anna-bella@deskjockeys.se, +4670 311 27 99

Oilpoint

Oilpoint är ett service-center för specialkompetens inom oljeservice och snabbt underhåll. Finns på ett 25-tal platser i Finland och sedan 2020 även i Uppsala, Sverige.



Paavo Liuksiala,
Oilpoint.



ANNA HELLERSTEDT

Född: 1975 i Stockholm.

Utbildning: Civilingenjör
industriell ekonomi.

Familj: Gift med Jarkko Nordlund, styrelseproffs med lång karriär i mediebranschen. Har tre barn 10, 11 och 13 år.

Bor: Grankulla utanför Helsingfors.

Titel: Är vd för KSF Media som bland annat ger ut Hufvudstadsbladet (HBL).

Läser: Massor! Förutom Hufvudstadsbladet och våra andra tidningar, så läser jag säkert två böcker i veckan. Just nu *“Sörjen som blev”* av Anna Takanen och *“No rules rules”*, en bok om kulturen på Netflix.

Tränar: Så ofta jag kan, men försöker hinna med 2–3 pass i veckan. Löpning, gym och mycket längdskidor på vintern.

– Jag har sett betydelsen av Finlands levande tvåspråkighet. Den fungerar som en brygga till hela Norden, till samarbete på alla nordiska språk, säger Anna Hellerstedt, vd för KSF Media som bland annat ger ut Hufvudstadsbladet.

"Jag gillar finländarnas ärlighet"

Det var flera vindar som samtidigt blåste över Östersjön. Så beskriver Anna Hellerstedt vad som fick henne att för 15 år sedan lämna hemstaden och en karriär i Stockholm för att i stället slå ner bopålar i Helsingfors.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Niklas Tallqvist/HBL

Sedan tre år tillbaka jobbar hon som vd för det största svenskspråkiga mediebolaget i Finland, KSF Media som bland annat ger ut Hufvudstadsbladet.

– Jag hade träffat min man och ville flytta hit. I samma veva fick jag en förfrågan om jag var intresserad av ett kontrakt som handelssekreterare på Business Sweden i Helsingfors. Det kändes som ett märkligt men väldigt positivt sammanträffande. Så jag tackade ja. Det var ett precis lagom commitment, berättar Anna Hellerstedt.

De tre tänkta åren som handelssekreterare blev totalt nio. År som hon beskriver som bästa tänkbara introduktion för att lära känna Finland. Anna och Jarkko bildade då också familj och har i dag tre barn tillsammans.

Trots nio år i Helsingfors var det inte helt självklart att Annas yrkesliv skulle fortsätta i Finland. Ett erbjudande om jobb i Australien lät riktigt spännande, ett äventyr för hela familjen.

– Till slut valde vi att stanna och det ångrar jag verkligen inte. Jag stortrivs här. Det jag framför allt gillar är finländarnas ärlighet, de är genuina och väldigt rakt på sak. Jag upplever svenskar som mer otydliga, ofta uttrycker man sig artigare men det kan också bli ganska luddigt. Man undrar, vad är det du menar? Här finns en tydlighet, mer svart på vitt. Det visar sig till exempel nu under pandemin.

Just pandemin har naturligtvis påverkat livet i Helsingfors på flera sätt. Inte bara alla restriktioner, utan också Annas och familjens möjlighet till resor fram och tillbaka till släkt och vänner i Stockholm.

” Det känns oerhört meningsfullt att varje dag få bidra till att hålla det svenska språket levande i Finland.

Anna Hellerstedt

– Helsingfors är en jättefin stad på alla sätt men ändå liten jämfört med Stockholm, som har ett helt annat utbud av uteliv, kultur, restauranger, teater och så vidare. Men samtidigt är det så nära till Stockholm. Innan pandemin åkte vi fram och tillbaka ganska ofta. Det är som att leva med ett ben i Sverige och ett här i Finland. Och det fungerar hur bra som helst. Jag ser det som en stor förmån att få lära mig av och leva med

de bästa egenskaperna från två länders kulturer!

Vardagslivet i Helsingfors har å andra sidan stora fördelar. Det är mycket enklare att leva här, nära till allt. Allt går så mycket snabbare och smidigare i vardagen, konstaterar Anna, som medvetet tillsammans med familjen har valt att bo och leva i Grankulla alldeles utanför Helsingfors. Några andra planer finns inte.

– Hela familjen trivs, så varför flytta? Det är inte mer dramatiskt att bosätta sig här än att flytta till Göteborg, om man är uppvuxen i Stockholm. Det är ett lugnt och tryggt liv och skolan är otroligt bra. Den ultimata kombinationen vore att förena finska studenters kunnande, som de bevisligen har, med svenska ungdomars självförtroende, känslan av att jag kan och det ordnar sig.

Så vad hände då efter Business Sweden? Istället för Australien, som alltså var ett alternativ, blev det ett par år på det nordiska företaget Musti Group, som bland annat äger butikskedjan Arken Zoo. Då dök möjligheten upp som Anna inte kunde tacka nej till, att gå in som vd för KSF Media, Finlands största svenskspråkiga mediehus. Just tvåspråkigheten är något som engagerar.

– I familjen är vi tvåspråkiga och genom min yrkesbana har jag sett betydelsen av

Finlands levande tvåspråkighet. Den fungerar som en brygga till hela Norden, till samarbete på alla nordiska språk. Jag tror verkligen på samarbete över landsgränser. Öppenhet mot Norden och resten av världen ger helt andra utvecklingsmöjligheter, snarare än att stänga in sig. Här spelar tvåspråkigheten en stor roll, den är helt enkelt en fantastisk tillgång för Finland.

Hur är det då att leva i Helsingfors utan att kunna tala finska?

– Jag kan tillräckligt för att förstå vardagsamtal. Men barnen skäms när jag pratar finska, säger Anna och skrattar.

– I professionella sammanhang förstår jag kanske 65 procent. Men med svenska och engelska så funkade det hur bra som helst överallt, upplever jag. I synnerhet om man jobbar på företag som arbetar i en nordisk eller internationell kontext.

Till sist, hur är det att arbeta i tidningsvärlden?

– Jätteroligt och otroligt utmanande samtidigt, och den kombinationen älskar jag. Vi arbetar ju på svenska och har mycket utbyte av tankar och ideer med de stora mediehusen i Norge och Sverige. Nordiskt samarbete är med andra ord väldigt närvarande i min vardag och det känns oerhört meningsfullt att varje dag få bidra till att hålla det svenska språket levande i Finland. ■

Behöver du hjälp med lansering av NYA LÄKEMEDEL I NORDEN?



Vi kan regelverket för läkemedel i alla nordiska länder

Vårt jobb är att se till att patienterna får tillgång till säkra och effektiva läkemedel och nya behandlingar. Vi är mer än 100 experter på DRA och erbjuder de bästa lösningarna och up-to-date rådgivning för aktörer inom läkemedelsindustrin och den medicintekniska branschen – i alla skeden av produktens livscykel. Tack vare rätt strategi och övergripande kunskap om de regelverk som styr läkemedel och medicintekniska produkter kan vi hjälpa er att få ut produkten på den nordiska marknaden snabbt och säkert – för patientens bästa.



Österbotten har en utpräglad entreprenörsanda, precis som grannen Västerbotten på andra sidan Kvarken. Bilden visar en kvällsvy över Vasa stad.

"Vi har starka kopplingar till Sverige"

Att ha bra relationer med sina närmaste grannar är en självklar och angelägen fråga för näringslivet i Österbotten. Det inkluderar givetvis Sverige och inte minst närliggande Västerbotten på andra sidan Kvarken.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Christoffer Björklund

Österbotten har en stark svensk prägel, men också internationell, med en stor, framgångsrik och mångfacetterad exportindustri, säger Juha Häkkinen, vd för Österbottens handelskammare, en av Finlands 19 regionala handelskamrar.

Här finns till exempel stora och välkända teknikföretag som Wärtsilä, ABB och Danfoss, även det internationella skogsindustrieföretaget UPM-Kymmene. Här finns också ett stort antal både stora och små underleverantörer inom en mängd olika branscher.

– Österbotten har historiskt mycket starka kopplingar till Sverige, inte minst tack vare tvåspråkigheten. Vi kan svenska och vill gärna ha svenska kontakter, betonar Juha Häkkinen.

Tillsammans med den geografiska närheten till Sverige är språket en styrkefördel som Österbottens handelskammare med drygt tusen medlemmar, företag, kommuner och organisationer, vill utveckla och förstärka ännu mer.

Juha Häkkinen förklarar att handelskammarens uppdrag är att med sakkunskap påverka och främja förutsättningarna för regionens näringsliv. Främst genom intressebevakning och lobbyning i olika frågor. Dessutom verka för kompetensförsörjning och att generellt stärka regionens dragningskraft genom nätverk och samarbeten, både lokalt och internationellt.

Han påpekar att Österbotten, precis som grannen Västerbotten, har en utpräglad entreprenörsanda med en växande andel innovationsdrivna företag.

– Här finns kompetens, produkter, tjänster och ett innovationstänk som även behövs i Sverige och inte minst i Västerbotten, Umeå och Skellefteå. Det är ingen tvekan om att vi kan utveckla

ännu fler samarbeten med svenska företag, utbyten åt båda håll på områden där vi båda är starka. Till exempel inom energiteknologi och hållbar utveckling. Här finns mycket vi kan göra tillsammans, poängterar Juha Häkkinen.

En stor utmaning för näringslivet på båda sidorna av Kvarken är bristen på arbetskraft.

Här finns arbetstillfällen men samtidigt stor kompetensbrist.

– Men vi på båda sidorna om Kvarken har definitivt något som både Helsingfors och Stockholm saknar. Vi kan erbjuda en fantastisk storslagen natur med vackra, lugna och trygga boendemiljöer i sjö- och havsnära lägen. Jag är övertygad om att landsövergripande nätverksbyggande kring kultur, natur och livskvalitet skulle kunna bidra till att öka vår attraktionskraft, och därmed minska kompetensbristen, både här i Österbotten och i norra Sverige, avslutar Juha Häkkinen. ■

” Vi kan svenska och vill gärna ha svenska kontakter.

Juha Häkkinen



ÖSTERBOTTEN

Näringsliv: De viktigaste industrisektorerna är energiteknik, pappers- och skogsbruksindustri, livsmedel, jordbruksproduktion, plast, bioprodukter, båtindustri, marinteknik samt industriella tjänster.

Högre utbildning: Alla högre utbildningsinstitutioner har en stark internationell prägel och erbjuder program på både kandidat- och magisternivå på engelska:

- Vasa universitet har fokus på ekonomi, företagsförvaltning och teknik.
- Åbo Akademis enhet i Vasa erbjuder utbildningar inom samhällsvetenskap och pedagogik.
- Den svenskspråkiga Handelshögskolan, Hanken, erbjuder ett brett utbildningsutbud inom ekonomi och företagsförvaltning.
- Helsingfors universitet tillhandahåller tvåspråkig juridisk utbildning i Vasa.


BILOT

Sara, 33 – en ovanlig chef i it-branschen

Ett it-konsultbolag som tar helhetsansvar och arbetar med långsiktiga kundrelationer. Men även ett företag som vågar satsa på unga kvinnor i en mansdominerad bransch. Bilots nyanställda Sverigechef Sara Roslund är glad över att hon tog jobbet.

– Det finns gott om glastak i den här branschen och jag blev positivt överraskad när de ville satsa på mig, säger hon.

■ **It-konsultbolaget Bilot** är nordiska pionjärer inom digitalisering. Företaget grundades i Helsingfors 2005 och ambitionen har hela tiden varit att locka de bästa talangerna i branschen. Numera har företaget över 200 specialister som arbetar med att utveckla och bistå 120 ledande och välkända internationella företag inom processindustri, tillverkning, livsmedel, konsumentprodukter och retail, vilka har valt Bilot som långsiktig partner och leverantör.

Arbetat med försäljning sedan ungdomen

I januari i år började Sara Roslund, 33, som Sverigechef för Bilots verksamhet. Hon har arbetat med försäljning ända sedan ungdomsåren och hon kom närmast från en befattning som Head of sales i ett annat it-konsultbolag.

Hon blev lite förundrad över att hon fick tjänsten – speciellt med tanke på hennes unga ålder och det faktum att hon är kvinna.

– Jag blev väldigt glad, men också lite förvånad, att jag fick jobbet om jag ska vara ärlig. Det är en otroligt mansdominerad bransch men jag fick snabbt ett bra intryck av företaget och jag var tydlig med att jag söker ett bolag som vill att kvinnor ska lyckas, något hon upplever som rätt ovanligt i den här branschen. Det finns gott om glastak i vår industri, konstaterar hon.

Modern företagskultur

Den nyrekryterade Sverigechefen slogs av att Bilot är ett modernt företag med en hög grad av innovation.

– Jag fick ett väldigt gott intryck av ledningen och det känns verkligen att man har en modern företagskultur med en decentraliserad organisation. Man vågar satsa på

unga och delegera ansvar, man tror på sina medarbetare, säger Sara.

Sara Roslund må vara ung, men kvalifikationerna är det inget fel på – hon har dubbla examina i ekonomi och media och kommunikation. Hon har även studerat i Singapore, en annorlunda upplevelse.

– Där var det tufft att plugga, jag har aldrig pluggat så hårt som under min tid i Singapore, säger hon och skrattar.

Som Sverigechef för Bilot har hon en klar bild över vilka utmaningarna är för ett företag som har en vision om att bli en global aktör på sikt.

– Vi är verksamma i en bransch som har varit under väldigt stark tillväxt de senaste åren. En utmaning har varit att rekrytera och behålla duktiga medarbetare.

Starkt varumärke och seniora medarbetare

Hon har snabbt skaffat sig en bild av vad som skiljer Bilot från många andra liknande företag.

– Vi har ett väldigt starkt varumärke i Finland med långa kundrelationer, många kunder har varit hos oss i över femton år och vi har många seniora medarbetare som bidrar med sin breda kompetens och långa erfarenhet.

Det finns flera andra egenskaper som särskiljer Bilot från andra konsultbolag i it-branschen.

– Det som slår mig är att samtidigt som vi har en lång erfarenhet av att arbeta med stora globala företag så är vi väldigt snabbfotade. En hemlighet tror jag är att vi är väldigt noggranna i våra rekryteringar, vi tar de bästa, och att vi vågar omvandla branschens innovationer till verklig nytta för våra kunder. Vi försöker alltid ta ett helhetsansvar och se till att det blir en långsiktig relation med våra kunder.

Sara Roslund

Ålder: 33 år

Bor: Vasastan, Stockholm

Familj: Gift och en dotter

Intressen: Gillar att resa och åka skidor, och sporta i största allmänhet. Tycker om att laga mat, fisksoppa är specialiteten.

Cirkulär ekonomi för en renare planet

EU:s direktiv för cirkulär ekonomi ligger helt i linje med det finska företaget Finnconts verksamhet och framtidsstrategi, där den svenska marknaden är högt prioriterad.

■ – **Sverige är en** föregångare inom avfalls- hantering och cirkulär ekonomi och är därför en mycket viktig och attraktiv marknad för oss. Därför har vi även etablerat ett svenskt dotterbolag med kontor i Göteborg, berättar Jyri Partanen, verkställande direktör, Finncont Group Oy.

Med sitt breda utbud av produkter och tjänster inom miljö- och avfallshantering, allt med fokus på cirkulär ekonomi, är det ingen tvekan om att Finncont ligger helt rätt i tiden.

– Vårt mål är att med smarta lösningar göra källsortering enklare och effektivare för både fastighetsbolag, tillverkningsindustri, kommuner och jordbruk, förklarar Jyri Partanen.

Han betonar att det handlar om ständig utveckling av både teknik och kompetens. Avfall måste sorteras rätt och så långt som möjligt återvinnas som nya råmaterial. Det förutsätter nytänkande och innovativa lösningar med sikte på cirkulär ekonomi. Det gäller allt från insamling, förvaring, lagring till



transporter.

– Vi har efter många decennier i avfallsbranschen byggt upp en gedigen kompetens och erfarenhet som gör att vi verkligen

kan hjälpa våra kunder med kostnads- effektiva speciallösningar, både på nuvarande och på morgondagens problem, betonar Jyri Partanen.

Utgångspunkten är Finnconts stora och omfattande utbud av insamlings-, lagrings- och transportlösningar, numera vanliga och väl synliga även i Sverige. Det inkluderar ett brett sortiment av produkter, alltifrån enklare avfallskärl och containrar, IBC och specialcontainrar samt bränsletankar för tankning av arbetsmaskiner. Finncont erbjuder dessutom lösningar kring legotillverkning i sin egen fabrik i Finland.

– Allt vi gör handlar i grunden om att vi, tillsammans med alla andra, tar vårt ansvar för vår gemensamma miljö. Så att vi med gott samvete lämnar efter oss en renare planet till kommande generationer.

FINNCONT®
CONTINUITY

Finncont

Med huvudkontor och tillverkning i staden Virrat, tio mil från Tammerfors, har bolaget med framgång verkat i kemikalie- och avfallsbranschen sedan 1974.

Bolaget har sedan dess haft en stabil tillväxt och är i dag marknadsledande i Finland med sina produkter och smarta avfallslösningar.

Omsätter 30 miljoner euro.

Finncont har varit på svenska marknaden sedan 80-talet.

www.finncont.com



Innovationer för miljön med högsta prestanda

Företaget KAISER EUR-MARK i Nykarleby tillverkar och säljer miljöfordon som är helt nödvändiga för att vårt urbana samhälle ska fungera. Främst fordon för rening av avlopp med utrustning för vattenåtervinning som tillval.

■ **Rengöring av** avloppssystem är knappast något som gemene man funderar på. Det ska bara fungera. Få känner därför till att det numera är högteknologiska produkter som dominerar även här.

– Det är vad vi sysslar med, säger Kurt Vienonen, vice vd för det finska företaget KAISER EUR-MARK, som sedan 2011 är en självständig del av industrigruppen KAISER. Med sina fordon för bland annat rengöring av avlopp, avfallshantering och industriavfall har koncernen en världsledande position.

– Vi tillverkar miljöfordon av olika slag, allt från den enklaste slamsugare till vår premiumprodukt, ett spol- och sugaggregat med vattenåtervinning. Det

innebär att samma vatten återanvänds om och om igen. Att det är en stor miljövinst säger sig självt, poängterar Kurt Vienonen.

Med KAISER EUR-MARK:s teknik för vattenåtervinning sparas upp till 24 000 kubikmeter dricksvatten per år och fordon. Ändå är det normala fortfarande att spola ledningar med färskvatten.

– Men bollen är i rullning. Inte minst i Sverige, där våra produkter redan finns över hela landet. Det är vår i särklass viktigaste marknad med en stor tillväxtpotential.



www.kaiser-eurmark.fi/se

55 år av trähusbyggande

www.heikius.fi

Vasavägen 674 • 66710 Kaitsor, Finland • tel +358 (0) 103 20 60 80

55
1966
HEIKIUS
HUS-TALO

IMPROVING YOUR ORGANISATION'S RESULTS

WE FIND&GROW YOUR LEADERS

www.aimsinternational.com



Gårdskött från Österbotten



HANTVERK OCH TRADITION SEDAN 1951

I 70 år har vi på Familjen Snellman producerat högkvalitativa kött- och charkprodukter från våra familjegårdar i Österbotten. Denna hantverksskicklighet har förädlats och förfinats, från generation till generation, och har idag gjort oss till Finlands största familjeägda kött- och charkföretag. Traditionen har fört oss hit. Innovationerna för oss framåt.

GÅRDSKÖTT UTAN TILLSATSER

Bra kött kommer från djur som har levt bra liv. Med vårt egna kvalitetsprogram – Lantgårdens Bästa, värnar vi om naturlig uppfödning och ser till att ta hand om djuren på bästa vis, bl.a. genom att ge våra grisar och nötdjur naturligt och GMO-fritt foder. Köttet styckar vi ofta för hand och maler färskt – allt för att vårt gårdskött ska hålla högsta kvalitet och smaka riktigt gott.

NATURLIGT HÅLLBART

Hållbarhet är ett bärande grundelement i Snellmans verksamhet. Det genomsyrar hela produktionskedjan – från vårt kvalitetsprogram Lantgårdens bästa och våra höga krav på djuromsorg, till val av foder, miljövänliga förpackningar och biogasdriven fabrik. Tack vare nära samarbete med våra familjegårdar och yrkeskunniga producenter ser vi till att skapa en naturlig och hållbar kedja, hela vägen från oss till dig.





” Att samarbeta för att stärka kompetensen är en del av Sveriges och Finlands framtid och fortsatta relation.

Sanna Marin

Finlands statsminister Sanna Marin:

FINLAND OCH SVERIGE KAN TILLSAMMANS LÖSA GLOBALA UTMANINGAR

Finland och Sverige har ett exceptionellt nära samarbete på det politiska planet och båda parter vill fördjupa samarbetet ytterligare. Sanna Marin konstaterar att Sverige är Finlands allra viktigaste bilaterala partner och räknar med att oftare få träffa sin svenska kollega, statsminister Stefan Löfven, så snart pandemin lättar.

Text: Patrik Lindfors Bild: Laura Kotila, Statsrådets kansli

Hon menar att coronapandemin inte inverkat på behovet eller intresset för kontakter mellan länderna. Distansmötena fungerar bra eftersom man känner och litar på varandra. Ett bevis på det starka förtroendet är det fördjupade samarbetet inom utrikes- och säkerhetspolitiken samt försvarspolitiken.

– Finland och Sverige har varit medlemmar i EU i 25 år och det har bidragit till att svetsa ihop länderna. Vi har motsvarande åsikter i många frågor som berör unionen. Tillsammans kan vi visa ett starkt ledarskap i till exempel klimatfrågor, rättsstatsprincipen och öppenhet, säger Sanna Marin.

De båda länderna har, menar hon, gemensamma målsättningar i många frågor och delar ett behov att förnya välfärdssamhället och ekonomin på ett ekologiskt hållbart sätt. Det vill säga frågor som många länder funderar på.

– Det är också viktigt att vi tillsammans främjar frihandel både bilateralt och på EU-nivå i den värld som byggs upp efter pandemin. Dessutom har vi ett gemensamt uppdrag att försvara det multilaterala systemet tillsammans med övriga likasinnade länder, säger Sanna Marin.

Coronakrisen har visat hur sammanknuten världen är och hur viktigt det är att tillsammans lösa globala utmaningar. För att hantera kriser och för att kunna bygga för framtiden behövs ett kontinuerligt och fungerande samarbete mellan Sverige och Finland.

Både Stefan Löfven och Sanna Marin har uttryckt ett starkt stöd för att stärka krisberedskapen mellan länderna.

– Som statsminister för Finland har jag lagt fram ett initiativ för att stärka den nordiska försörjningstryggheten. Och som ordförande för Nordiska ministerrådet främjar Finland nu det initiativet. Med Sverige kan vi dessutom stärka samarbetet mellan myndigheterna och i olika kris-situationer, utöver det som hör till försörjningstryggheten, säger Sanna Marin. Hon tillägger vidare att det finns orsak att stärka samarbetet även inom studentutbyte, arbetspraktik och forskning för att därigenom skapa förutsättningar för nästa generation att driva samarbetet vidare.

Intressant marknad för svenska företag

För Sverige och svenska företag är fördelarna med Finland enligt Sanna Marin framför allt närheten, den gemensamma värdegrunden och den samhälleliga stabiliteten. Hon konstaterar att svenskar ofta nämner Finland som en uppskattad och pålitlig partner. De väl fungerande förbindelserna mellan Stockholm och Helsingfors är viktiga. Många

företag har dessutom verksamhet i båda länderna, till exempel SSAB, Stora Enso och Telia.

Många av de faktorer som gör Finland till en attraktiv destination och marknad är gemensamma för de nordiska länderna. Utmärkande för hela Norden är en stabil, trygg och förutsägbart verksamhetsmiljö för företagen. För Finlands del nämns ofta företagets snabba och effektiva beslutsfattande och den direkta kommunikationskulturen.

– Jämfört med många snabbt växande marknader har Finland ett högt kunnande kombinerat med ett kvalitativt utbildningssystem och kunnig arbetskraft. Vi har satsat mycket på att stärka samarbetet mellan den privata och offentliga sektorn när det gäller forskning, utveckling och innovationer, säger Sanna Marin.

Hon betonar att Finland ligger i topp inom till exempel cleantech, mjukvarubranschen, marinindustri, bioekonomi och skogsindustrin. Startup-ekosystemen i de stora städerna är också en bra tillväxtmiljö för ny affärsverksamhet.

Målet att avlägsna gränshinder

Sanna Marin konstaterar vidare att det finns få gränshinder mellan Finland och Sverige och att målsättningen är att avlägsna de hinder som identifieras och uppstår. Även under pandemin har handeln mellan länderna löpt smidigt. Bland Finlands största handelspartners är exporten till Sverige den del som krympt minst.

– Nordic Smart Government är ett konkret exempel på ett samarbete för att avlägsna hinder inom handeln och att göra det lättare för små och medelstora bolag att verka i Norden. Visionen är att Norden ska bli en enhetlig digital region, där information som berör företagen rör sig automatiskt och tryggt i realtid mellan länderna, säger Sanna Marin.

Norden nämns många gånger i det regeringsprogram som fungerar som vägkarta för Sanna Marins regering. Bland annat nämns att Finland fördjupar den nordiska gemenskapen och Östersjösamarbetet, samt att Norden ska vara världens mest integrerade region. Målsättningen är också att stärka det gemensamma värdebaserade nordiska varumärket.

– Vi ser en stor potential i Norden som ett internationellt välkänt varumärke. Många i våra länder identifierar sig och känner sig som nordbor. Öppenheten, jämlikheten, de sociala innovationerna och klimatlösningarna förenar oss och är viktiga. Samtidigt kan vi tillsammans inspirera andra långt utanför våra gränser, säger Sanna Marin och

konstaterar att Norden får en starkare röst när vi gemensamt talar och agerar.

Ambassaderna kan till exempel ytterligare öka sitt samarbete i olika delar av världen. Ett redan fungerande samarbete är de Nordic Innovation House-hubbar som finns i Silicon Valley, New York, Singapore, Hongkong och Tokyo.

– De här innovationscentren lyfter fram nordiska lösningar och väcker ett betydligt större intresse än de enskilda ländernas varumärken och företag.

Finland och Sverige har stark kompetens i flera sektorer inom vetenskap och forskning och enligt Sanna Marin finns det goda möjligheter till samarbete. De bästa resultaten uppnås ofta genom internationellt samarbete. Inom forskningen och utvecklingen underlättas samarbetet mellan Finland och Sverige av att länderna har en liknande kultur och motsvarande styrkor i samhället.

– Att samarbeta för att stärka kompetensen är en del av Sveriges och Finlands framtid och fortsatta relation. Båda behöver välutbildad och kunnig arbetskraft, poängterar Sanna Marin och pekar på det faktum att det inom forskningen pågår ett nära samarbete inom bland annat skogs- och bioekonomi. Ett samarbete som kan fördjupas inom till exempel nya teknologier och hållbarhet.

– Inom klimatsektorn finns en stor potential eftersom både Finland och Sverige på ett globalt plan är föregångare inom bland annat cirkulär ekonomi och digitalisering.

Handelskamrarna känner marknaderna

Sanna Marin lyfter handelskamrarna som viktiga partner för näringslivssamarbeten mellan länderna. De kan marknaderna och vet vilka möjligheter som står till buds. De känner dessutom företagen, deras behov och kan hjälpa till att skapa kontakter med potentiella kunder. Handelskamrarna generellt skapar konkreta förutsättningar för stärkta företagssamarbeten över gränserna.

– Finsk-svenska handelskammaren har en viktig roll i att främja det ekonomiska och samhälleliga samarbetet mellan länderna. Handelskammaren har ett omfattande och unikt nätverk i Sverige och de evenemang som arrangeras ger goda möjligheter att knyta kontakter som är viktiga för att kunna ta sig in på den svenska marknaden.

– När jag tänker på nätverken mellan Finland och Sverige, samt exportfrämjandet är det klart att de olika aktörerna har sina egna viktiga roller. Det gäller Finlands ambassad i Stockholm, Finsk-svenska handelskammaren, Business Finlands kontor och även Finlands kulturinstitut i Stockholm, avslutar Sanna Marin. ■

Österbotten–Västerbotten

Unika samarbeten över nationsgränsen

Det som förenar Vasa och Österbotten med Umeå och Västerbotten på andra sidan Kvarken har utvecklats till ett flertal unika samarbeten med fokus på näringslivsutveckling och fler är på gång.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Esa Siltaloppi

Där Kvarken är som smalast är avståndet mellan Sverige och Finland bara 80 kilometer. Här har färjeförbindelsen, som är världens nordligaste med reguljär trafik året om, varit i drift sedan 1940-talet.

Att hålla färjetrafiken i gång har under det senaste decenniet varit utgångspunkten för flera strukturella samarbeten mellan Umeå och Vasa, två städer i två olika länder.

– Det handlar om helt unika samarbeten över nationsgränsen Finland och Sverige. Och att vi jobbar på det här sättet, långsiktigt tillsammans, är ju egentligen ganska självklart. Det händer otroligt mycket på båda sidorna av Kvarken och regionen är i kraftig utveckling, säger Mathias Lindström.

Han är direktör för Kvarkenrådet, ett samarbetsorgan med syfte att främja och utveckla en stark och livskraftig region genom gränsöverskridande samverkan.

– Bara det faktum att vi har tillhört samma land i 700 år, längre än vad Skåne tillhört Sverige, och att vi befinner oss geografiskt så nära varandra och delvis har ett gemensamt språk, borde vara tillräckligt som förklaring till varför våra samarbeten är så oerhört viktiga för näringslivsutvecklingen i de här delarna av våra länder, säger Mathias Lindström.

” Jag har aldrig stött på eller hört talas om motsvarande samarbetslösningar någonstans i hela världen.

Mathias Lindström

Utefter både Österbottens och Västerbottens kustområden finns ett kraftfullt och växande näringsliv med ett flertal framgångsrika globala aktörer och starka kluster. Här finns även god tillgång på el, det som är en stor bristvara längre söderut. Både Umeå och Vasa är dessutom attraktiva tillväxtstäder med stort fokus på utbildning, forskning, innovation och kultur. Allt i nära samarbete med det omgivande samhället.



– Det händer otroligt mycket på båda sidorna av Kvarken och regionen är i kraftig utveckling, säger Mathias Lindström.

– Vi ser Västerbotten och Österbotten som en gemensam framtidsregion i Europa, med god tillgänglighet, positivt investeringsklimat, stark företaganda och god tillgång till el som avgörande framgångsfaktorer, säger Mathias Lindström.

Han berättar att ett unikt samarbete satte full fart 2012 då den så viktiga färjeförbindelsen hotades av nedläggning. De båda städerna enades då om att säkra trafiken långsiktigt genom att bilda ett gemensamt bolag, NLC Ferry AB OY som under namnet Wasaline köpte en färja och trafikerar ruten. Året därefter drog trafiken igång. Även investeringsbolaget Kvarken Link OY grundades i syfte att upphandla en ny färja för ruten. Båda dessa bolag ägs gemensamt av Umeå kommun och Vasa stad.

Nästa steg för att stärka Kvarkenregionen var att samordna hamnverksamheterna på respektive sida. Sedan 2015 är den organiserad av Kvarken Ports, som även det är ett av Umeå kommun och Vasa stad hälftenägt bolag. Det har sedan dess utvecklats till en mycket viktig aktör, en stark logistisk länk för hela regionen.

Resultatet då? Ja, sedan krisen 2012 har den fyra och en halv timme långa ruten, Vasa-Umeå, haft en stadig uppgång, det gäller både beläggning och omsättning. Att passagerartrafiken nu under pandemin helt slagits ut ändrar inte det faktum att fraktvolymerna fortsätter öka. I båda hamnarna pågår nu omfattande investeringsprogram.

– Jag har aldrig stött på eller hört talas om motsvarande samarbetslösningar någonstans i hela världen. Vi har i regionen byggt upp ett förtroendekapital med personliga kontakter över gränsen under många decennier. Det är därför det fungerar, man litar helt enkelt på varandra, poängterar Mathias Lindström.

En ny toppmodern, miljövänlig RO-PAX-färja är nu sjösatt och tas i trafik inom några veckor. (Se separat text.) Nästa stora satsning handlar om elflyg i Kvarkenregionen. En fantastisk framtidslösning som gör det möjligt att röra sig snabbt och billigt inom hela Kvarkenregionen och utanför.

– Vi vill vara först med tidig implementering av elflyg och har därför påbörjat en regional beredskap att kunna dra igång så snart som möjligt. Avstånden här är perfekta för elflyg som är betydligt billigare än vanligt flyg. Dessutom saknas konkurrerande infrastruktur till många orter.

– Men vi behöver bli fler, arbetskraftsbehovet kommer att vara stort inom några år. Personligen ser jag ingen orsak att inte flytta hit. Här kan man redan i dag jobba i spännande internationella bolag med engelska som arbetspråk och samtidigt få ett bra och billigt boende i en trygg, naturnära och vacker miljö. Här finns alla möjligheter men ingen rusningstrafik, avslutar Mathias Lindström med ett leende. ■

KVARKENRÅDET

Arbetar aktivt sedan 1972 med att främja och utveckla en stark och livskraftig region genom gränsöverskridande samverkan.

Målet är bland annat att minska och eliminera gränshinder, tillvarata regionens styrkor och främja regional utveckling och att därmed öka synligheten på nationell och europeisk nivå.

Blev 1979 en del av det officiella Nordiska samarbetet, med ekonomiskt stöd från Nordiska Ministerrådet.

Är sedan årsskiftet 2020/2021 det första nordiska EGTS-området. (Europeiska grupperingar för territoriellt samarbete.) Det vill säga en av ca 70 grupperingar inom EU vars syfte är att främja samarbeten över nationsgränserna.

Fonder med fokus på hållbarhet

Fondita är ett självständigt och obundet finländskt fondbolag som verkat på den svenska marknaden i över 20 år. Bolagets närhet och kompetens om Sverige och Norden ligger som grund för verksamheten som expanderat på senare år med allt större fokus på hållbarhet.

■ **Sverige är en** en stark europeisk aktör inom fondsparande. Här finns stor erfarenhet, kunskande och väldigt många fondalternativ. Fondita är här med sina åtta nischade aktiefonder en förhållandevis liten, men samtidigt stark, stabil och långsiktig spelare. Dessutom genomsyrad av ett stort personligt engagemang.

– Vi har en stor del av våra affärer i Sverige som är en självklar del av vår hemmamarknad. Här vill vi fortsätta växa, säger Fredrik von Knorring, vice vd och försäljningsansvarig på Fonditas huvudkontor i Helsingfors, som tror på en fortsatt stark utveckling av den svenska fondmarknaden.

Fondita har sedan en tid tillbaka en fysisk närvaro i Sverige via det Bureägda finansbolaget Atle. I sin förvaltning fokuserar bolaget främst på små och medelstora bolag på den nordiska

och europeiska aktiemarknaden. Fonditas Nordenfonder är genuint nordiska med en bred exponering mot de nordiska länderna. Samtidigt har verksamheten expanderat med både globala och europeiska fonder, nu dessutom med stort fokus på hållbarhet.

– Det är en självklar och helt nödvändig väg framåt, menar fondförvaltaren Marcus Björkstén. Marcus förvaltar fonden Fondita Sustainable Europe, en aktivt förvaltat aktiefond som investerar i bolag som bidrar till en hållbar utveckling. Fonden hörde till de bäst presterande Europafonderna i sin kategori med ca 700 fonder 2018-2020.

– Fonden fokuserar specifikt på bolag som bidrar till en framtid med lägre CO₂-utsläpp och till en mer effektiv användning av våra naturresurser.

Marcus Björkstén berättar att Fondita tilltalas av bolag som har en lång-

siktig och hållbar affärsmodell. Det som investerare, konsumenter och myndigheter också prioriterar.

– För oss som aktiva förvaltare är miljötanket oerhört viktigt som utgångspunkt att kunna välja de bästa bolagen – framför allt välja bort de sämre. De företag som positionerar sig rätt i dag är utan tvekan morgondagens stora vinnare, avslutar Marcus Björkstén.



Fondbolaget Fondita

Är ett finländskt fondbolag, grundat 1997 med säte i Helsingfors.

Har sedan start verkat i Sverige, nu med fysisk närvaro via det Bureägda finansbolaget Atle.

Har totalt åtta aktiefonder som finns tillgängliga via bl a Avanza, Nordnet och PPM.

Förvaltar uppåt 800 miljoner euro.



FONDITA
FONDBOLAG

www.fondita.se

Varje produkt vi designar löser ett problem för kunden

JTK Power Group är specialiserad på tillverkning av krävande ställlösningar för världsledande företag i marin- och gruvindustrin, logistikbranschen och kraftverk.

Vi erbjuder våra kunder ljuddämpar- och ventillinjeprodukter, mekaniska, akustiska och industriella tjänster samt skyddsrumsanläggningar. Våra fabriker finns i Finland, Estland och Kina.

JTK Power Group är känt världen över för sitt teknologiska know-how, 100-procentiga leveranssäkerhet och produkternas måttnoggrannhet. Produkterna tillverkas i enlighet med ISO-kvalitetssystemets standarder och

vi garanterar att de fungerar även i de mest krävande förhållanden. Våra produkter finns på alla kontinenter, i så många som 160 olika länder.

Genom att kombinera kundernas behov med vårt teknologiska know-how skapar vi produkter av högsta kvalitet vad gäller bruksegenskaper. Ta kontakt, när du behöver en flexibel samarbetspartner som tar sitt ansvar för produkternas funktionsduglighet.



VI SKA VARA UNIKA I VÄRLDEN

Sverige fortsätter att prioritera det nordiska samarbetet högt. Anna Hallberg, utrikeshandelsminister och minister med ansvar för de nordiska frågorna, betonar att de utmaningar vi står inför kan lösas mycket bättre om vi gör det tillsammans än var och en för sig.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Ninni Andersson/Regeringskansliet

– Vi behöver kroka arm med näringslivet om hur vi går mot de klimatmål som vi har satt upp. De är ju ganska utmanande att nå, och ska vara utmanande, säger Sveriges utrikeshandelsminister Anna Hallberg som även är minister med ansvar för de nordiska frågorna.

Det nordiska samarbetet har en unikt lång historia med starka rötter. Vi har till exempel en passion sedan 70 år tillbaka. Det var med pompa och ståt, då man beslutade att öppna upp och se Norden som en enhet. Det var ett stort steg att ta, att bjuda in våra medborgare att bosätta sig vid gränserna och att kunna pendla fram och tillbaka över gränserna. Och inte minst, våra företag kan investera och etablera sig i våra gränsregioner och se Norden som en gemensam marknad.

Hur tänker du framåt, pandemin har ju inte direkt präglats av samarbete?

– Nej, det är ju nu ingen hemlighet att det nordiska samarbetet prövats hårt under det senaste året. Här har vi regeringar ett stort ansvar. Som svensk Nordenminister, men också minister för utrikeshandeln, har jag varit pådrivande för att försöka minimera konsekvenserna av gränstängningarna, som har blivit väldigt olyckliga. De som fått betala ett högt pris är framför allt våra företag och arbetstagare i gränsregionerna. Det här är en svår situation som vi måste komma ur så fort som möjligt och naturligtvis lära oss av.

– Det här måste vi lösa tillsammans. Det ansvaret manifesteras i en vision som Nordens statsministrar antog 2019, ett halvår innan coronapandemin kom. Visionen säger att Norden ska vara världens mest hållbara och integrerade region 2030. Vi ska vara unika i världen. Men integrerade har vi verkligen inte varit under pandemin, vilket främst drabbat våra gränsregioner. Det här måste vi tillsammans rätta till.

Företagen har länge varit motorn i det nordiska samarbetet tack vare bland annat ökad handel och ett växande antal samägda företag. Kan övriga sektorer lära sig av näringslivet?

– Absolut, näringslivet går ju ofta före. Jag tror vi ibland inom politiken inte alltid ser det. Jag själv har en bakgrund i näringslivet och vet att företagen ofta går före när det gäller till exempel hållbarhetsfrågor. Även när det gäller gränslösa samarbeten att skapa möjligheter tillsammans.

– Just i fråga om hållbarhet är det nordiska näringslivet

otroligt trovärdiga. Här måste politiken hänga med genom att skapa ramverk och möjligheter för fortsatt utveckling. Det handlar om att skapa förutsättningar till gröna omställningar, smarta transporter, smart energi och hållbar infrastruktur. Vi behöver helt enkelt kroka arm med näringslivet om hur vi går mot de klimatmål som vi har satt upp. De är ju ganska utmanande att nå, och ska vara utmanande. Då måste näringslivet hela tiden vara med. Det är mycket av blodomloppet i det vi gör. Både i vår ekonomi och i den gröna omställningen.

☺ Integrerade har vi verkligen inte varit under pandemin, vilket främst drabbat våra gränsregioner. Det här måste vi tillsammans rätta till.

Anna Hallberg

– När jag kommer ut i världen är jag som svensk utrikeshandelsminister så otroligt stolt över det nordiska näringslivets möjligheter att göra affärer, skapa lönsamhet, tillväxt och arbetstillfällen och samtidigt att ha ett stort fokus på hållbara lösningar. Vi är ganska unika i det fallet.

Allt fokus på EU de senaste decennierna, kan det ha drabbat det nordiska samarbetet, att det blivit nedprioriterat?

– Nej, egentligen inte. Norden är hemma, det är vår familj. EU har vi jättestor nytta och glädje av och en styrka av att tillhöra. Norden är någonting annat. Det har så djupa rötter. När jag säger familj så handlar det om känslor, om vårt grannskap som vi inte vill eller kan komma ifrån. Det är våra närmaste grannar. Det är något väldigt speciellt. Och

där vill jag gärna lyfta fram vår vision igen. Vi ska vara världens mest hållbara och integrerade region. Norden ska vara unikt som den klara lysande stjärnan uppe i norra delen av Europa, där vi är stolta över vår gemenskap. Jag tror att det är svårt att i hela EU nå detta känslomässiga engagemang som vi tillsammans har här uppe i Norden. Det är väldigt starka känslor. Det märker vi nu också när gränserna stängs, hur det påverkar människor personligen, både företagare och arbetstagare.

– Den här gemenskapen vill vi bevara och förstärka. Här har vi alla lika stort ansvar, var och en utifrån våra olika möjligheter. Om en inte bidrar så tappar vi den nordiska gemenskapen. Jag tar i min roll gärna ett stort ansvar, men alla måste bidra och det vet jag att alla vill. Men vi behöver vara tydliga hur, det är det vi jobbar på just nu.

Finland och Sverige är framstående inom innovationer. Ser du möjligheter till ökade samarbeten inom olika innovationsmiljöer?

– Absolut, det har jag och min finska ministerkollega Ville Skinnari samtalat om. Vi ser många möjliga, konkreta områden för samarbete inom forskning, innovation och entreprenörskap. Ja hela startup-sektorn ända upp till de allra största exportföretagen. Är vi konkurrenter? Ja, absolut, men det är samtidigt en stor fördel att vi sporrar varandra inom co-innovation, forskning och utveckling mellan våra länder. Det tror jag vi kan utöka i stor utsträckning. Även inom ramen för traditionella industrier. Vi delar ju både möjligheter och utmaningar att ställa om stål- och skogsindustrin men också potentialen inom high-tech. Där är Sverige och Finland så nära varandra. Utifrån det faktum att vi är konkurrenter kan vi ändå stötta varandra. Vi kan också tillsammans sätta Sverige-Finland på kartan. Både locka människor att flytta hit och att få hit kompetens, kapital och investerare. Det här är något som jag tycker vi ska utöka kraftfullt under de närmaste åren.

– Nu när vi verkligen behöver goda exempel på nordiskt samarbete så är det här ett oerhört viktigt område. Därför håller vi just nu på att planera för att lyfta upp vår samverkan så vi blir ännu mer attraktiva i en global kontext. ■

FÖR EN RENARE FRAMTID

Innovativa och hållbara lösningar
för miljövänlig bulklogistik
över hela Europa

www.rltrans.fi

DYNAMIC LOGISTICS

Certificate of Conformity to
Technical Regulations of the Eurasian Economic Union

EAC



Certifieringstjänster till Ryssland och Tullunionen

Ur exportörens synvinkel är Ryssland ett utmanande marknadsområde, för i Ryssland möter leverantören global konkurrens.

I Ryssland gör företag affärer med bekanta handelspartner och skaffar bekanta produkter med EAC-certifikat eller deklaration.

Markinvests certifieringstjänster möjliggör smidig export

Vi har bred och mångsidig kunskap om certifiering och lång erfarenhet av att arbeta med företag.

Vi har hjälpt hundratals företag i Finland och Sverige att komma in på marknaden i Ryssland och Tullunionen.



Pekka Peltonen
+358 40 9000 322
pekka.peltonen@markinvest.fi



Andrey Uvarov
+358 40 9000 320
andrey@markinvest.fi

Mark Invest

Konsultbyrå för företagsledning,
marknadsföring och certifiering



markinvest.eu
gost-r.fi

GOST- och EAC-certifiering sedan 1993

NÄR TIDEN HAR BETYDELSE



Åbo hamn erbjuder en snabb sjövägen för långtradartrafik. Sjöresan mellan Åbo och Stockholm är kort och fyra dagliga fartygsavgångar uppfyller även de mest krävande behov på snabb tidtabell. Inrikes- och utrikestransporterna förenas i Åbo hamn till en effektivt fungerande transportkedja. Den inkommande frakten kan snabbt lossas i moderna terminaler i hamnens närhet, från vilka importprodukterna snabbt fortsätter sin färd till destinationer överallt i landet. Tack vare de goda landsvägsförbindelserna går tiden inte åt till att stå i trafikanhopningar, utan de produkter som kommit med morgonbåtarna kan distribueras till mottagarna redan samma dag.

WWW.PORTOFTURKU.FI



PORT OF TURKU
FINLAND



Foto: Ahola Transport

Ahola

Är en finsk familjeägd logistikkoncern med huvudkontor i Karleby.

Har levererat transporttjänster i över 65 år. I Sverige sedan 70-talet.

Har i dag cirka 500 fordon för transporter i Norden, Baltikum samt Öst- och Centraleuropa.

Koncernen omsätter cirka 100 miljoner euro och sysselsätter över 700 personer.

Miljövänliga transporter med digitala verktyg

Ahola Transport är ett av de ledande logistikföretagen i Norden inom gränsöverskridande handels- och industri-transporter. Bolagets cirka 500 lastbilar levererar årligen otaliga leveranser runtom i Norden, Baltikum och Öst- och Centraleuropa. Men det som verkligen sticker ut är bolagets minst sagt banbrytande arbete kring miljö och klimat med hjälp av digitala verktyg.

■ – **Vi har ändå** sedan slutet av 90-talet haft stort miljöfokus i allt vi gör. Det har resulterat i att vi redan 2019 levde upp till utsläppsmålet EU2030, tio år i förväg, säger Hans Ahola, vd och koncernchef för Ahola Transport med säte i Karleby, Finland.

Utsläppsminskningen för bolagets transporter på 59 procent, mot branschens officiella data från referensåret 2005, har verifierats av Uleåborgs Universitetet i Finland och certifierats av DNV.

– Det är vi både stolta och glada över, säger Hans Ahola, som betonar att det handlar om ett ständigt pågående och målmedvetet utvecklingsarbete med målet att minska utsläpp och bränsleförbrukning. Även om moderna och miljövänliga fordon och bränslen är viktiga, så är det inte det som har störst betydelse, menar Hans Ahola, vilket kanske förvånar.

– Efter att ha jobbat med de här frågorna i många år så vet vi att det är effektivt utförande som ger den i särklass största miljövinsten. Det handlar främst om smart och effektiv transportplanering samt ett ekonomiskt körsätt. Med hjälp av egna digitala verktyg planeras lastbilarnas ruttor optimalt så att fyllnadsgraden hela tiden är så hög som möjligt och att tomkörning undviks, säger Hans Ahola.

Chaufförerna realtids-coachas och utbildas även sedan länge i miljövänlig körning, vilket också naturligtvis är viktigt med tanke på utsläppen. Det här sättet att jobba, att effektivisera och optimera hela trans-



Foto: Ahola Transport

Transportplanering i Ahola Transports Service Tower. Digitaliseringen är avgörande för effektiva transporter.

portlogistiken, är långt ifrån nytt för Ahola Transport. Redan på 90-talet började bolaget att utifrån ett eget koncept planera och utföra dynamiska transporter utan fasta linjer eller terminalnätverk.

Den egenutvecklade logistikplattformen, som man började utveckla redan 1996, är en viktig del av detta. Målet då som nu är att optimera varje leverans och att ingen lastbil ska köras utan last eller med låg fyllnadsgrad. Här finns stora miljövinster att hämta.

– Med vårt eget affärssystem har vi full koll på varje leverans, lastning och rutt i realtid. Det ger en säker och exakt transport med smidiga och korta ledtider, där också kunderna kan följa med var deras gods är just nu. Med hjälp av våra digitala verktyg kan vi även mäta och rapportera de faktiska utsläppen ända ner på leveransnivå, det är möjligt tack vare att vi kan kombinera data från fordonen med operativ data, påpekar Hans Ahola

Det betyder att Ahola Transport i princip inte har några fasta ruttor. Undantaget är vissa kundanpassade upplägg med fulla laster tur och retur. Men de flesta leveranser planeras online för att på så sätt uppnå de

mest effektiva helhetslösningarna.

– Med effektiv transportplanering och hög fyllnadsgrad blir det färre lastbilar på vägarna. Det i sin tur innebär självklart minskade utsläpp med stora miljövinster som resultat, säger Hans Ahola.

Att jobba online på det här sättet, med integrerad hämtning, frakt och distribution i en enda process, med full överblick och kontroll av samtliga transporter, hade inte varit möjligt utan Ahola transports egenutvecklade logistikplattform. Den ligger nu i eget bolag med 40 anställda som kontinuerligt utvecklar digitala lösningar för logistikbehov.

– Vi är glada över att vårt långsiktiga och aktiva utvecklings- och uppföljningsarbete har gjort skillnad, men detta är ett ständigt pågående arbete. För oss är nollutsläpp inte en tillräcklig målsättning, även om man skulle transportera helt koldioxidneutralt bör man fortsätta att fokusera på att utnyttja energi, fordon och infrastruktur så effektivt som möjligt, avslutar Hans Ahola.



DET STÖRSTA VI TILLSAMMANS KAN GÖRA FÖR KLIMATET

På LKAB gör vi just nu den största omställningen i företagets 130-åriga historia och en av Sveriges största industriinvesteringar någonsin. Vi gör det för att vi kan och ska minska de globala utsläppen med 35 miljoner ton. Det motsvarar två tredjedelar av Sveriges samlade koldioxidutsläpp. På vägen sätter vi en ny världsstandard för gruvbrytning och leder världen mot framtidens järn- och stålindustri.

Under kommande 20 år ser vi fram emot att välkomna tusentals nya kollegor som vill vara med och göra skillnad.

Lär dig mer om oss och om vår plan för framtiden på lkab.com



Fakta om Åland

Självstyrt demilitariserat, svenskspråkigt landskap i Finland

Eget parlament. Lagtinget tillsätter Ålands landskapsregering.

Medlem i EU, men är inte med i skatteunionen.

Egen flagga och egna frimärken.

Drygt 30 000 invånare bor i Ålands 16 kommuner. Ungefär 11 000 personer bor i enda staden Mariehamn. Åland består av över 6 700 öar och skär.

Projektledare för Åland 100 Tiina Björklund och näringsminister Fredrik Karlström. Fotograf: Therese Andersson

100 år av inflyttning

Ålands strategiska läge i Östersjön har alltid varit intressant och inte minst då för hundra år sedan då Ålands framtid som självstyrt, demilitariserat och neutraliserat örike avgjordes. Åland har varit ett tillväxtområde i över hundra år och tänker vara det i de kommande hundra åren också.

Dagens trend med distansarbete, ett aktivt yrkesliv och strävan att ha mer tid för livet är som gjort för Åland, tycker Ålands näringsminister Fredrik Karlström.

Hur ser den åländska arbetsmarknaden ut i dag?

Service- och tjänstesektorn är stark, till stor del tack vare basen i vårt näringsliv som är sjöfart, bank, försäkring, spel och it. Vi har en högteknologisk tillverkningssektor som är världsledande inom vissa områden. Det finns i dag över 26 000 registrerade företag på Åland och vi välkomnar fler.

Arbetslösheten har under Coronapandemin ökat en del men har annars varit under fyra procent sedan början av 90-talet, vi har kontinuerligt behov av fler välutbildade och kreativa människor som vill vara med om att utveckla näringslivet och den offentliga servicen. Åland är verkligen ett framtidsområde som kan erbjuda både arbete, livskvalitet och möjligheter till personlig utveckling. På Åland är allt möjligt.

Varför vill fler och fler arbeta och bo på Åland?

Till en ö flyttar man om det finns jobb, när tryggheten är viktig, naturen är fantastisk, skolorna är i toppklass och restaurang- och kulturutbudet är stort. Många har upptäckt att här finns allt en familj söker: livskvalitet i den vanliga vardagen. Du behöver inte välja antin-

gen karriär, familj eller fritid – du kan få allt. Även det svenska språket och närheten till havet, skärgården och den vackra naturen är viktigt för många.

Vilka näringslivssektorer ska Åland utveckla främst?

Min roll som näringsminister är att, oavsett sektor, hjälpa innovatörer och entreprenörer att förverkliga sina företagsdrömmar. Jag vill vara med och skapa världens bästa företagsklimat utifrån de förutsättningar vi har på Åland.

Vad kan Åland erbjuda sina inflyttade invånare?

Åland är världens bästa ställe att leva och bo på. Det är aldrig långt någonstans, varken till jobbet, dagis, storstaden, gymmet eller vännerna. Vi har till och med en egen tideräkning där vi räknar med 25 timmar om dygnet. Du sparar så mycket tid varje dag tack vare de korta avstånden – känslan är att du har en timme extra. Åland erbjuder också ett fantastiskt kulturliv, oerhört fina skolor, idrottsanläggningar och en trygg miljö.

Åland 100-firandet börjar nu

Hela Åland, både invånare, turister, organisationer, företag och andra ska delta i firandet, säger Tiina Björklund, projektledare för Åland 100 jubileumsåret. Redan nu kan du tjuvstarta festligheterna med att dansa in jubileumsåret i utmaningen Åland Dansar. Firandet inleds

officiellt på Ålands självstyrelsedag den 9 juni. Bland evenemangen under jubileumsåret finns den stora havskappseglingen Tall Ships Races, en opera om häxprocesserna på Åland under 1600-talet och ett nytt besökscentrum i Bomarsund som ska invigas. Under året kommer många fler spännande evenemang att avlösa varandra. Vi hälsar hela världen välkommen att fira med oss!

Vad är det mest lockande med Åland?

Här är det enkelt att kombinera familjeliv och fritid med ett kvalificerat arbete och en karriär. Allt du behöver finns här och vi fungerar ungefär som ett land i landet. Det är också lätt att hitta sin egen nisch och bli unik. Du får mer tid till livet.

Åland har haft hundra år av inflyttning. Nu välkomnar vi dig och siktar på minst hundra år till. Kontakta **Åland Living** (www.alandliving.ax) för information om att arbeta och bo på Åland.





ÅLAND 100

1922 - 2022

9 JUNI 2021 - 9 JUNI 2022

HUNDRA ÅR av EGENSINNE

Att leva på en ö sätter sina spår. Precis som martallen vid Norrhavet har vi ålänningar fått anpassa oss till vår levnadsmiljö. Det krokiga, tåliga lilla trädet tillhör fortfarande samma art som en högräst fura i skogen. De har bara fått olika förutsättningar för att leva.

I oss människor som bor omgivna av havet innebär förutsättningarna att vi måste lösa det på vårt eget sätt och hitta vår egen väg. Att stolt axla rollen som stora i orden trots att vi är små på jorden. Ett knotigt, hårdigt, fritt och lite vilt egensinne.

Egensinne är att höja fredens röst i en värld fylld av konflikter. Att se havet som en väg istället för en gräns. Egensinne är ett jaktorn som blir en skulptur, en egen fårart och en egen flagga. Egensinne är allt detta ... och så mycket mer.

Egensinnet har varit vår livsluft i långt mer än hundra år, vi har bara aldrig firat det ordentligt förut. Det ska vi göra nu, under ett helt år från och med den 9 juni 2021.

Vi hälsar hela världen välkommen att fira med oss.

2021

9 JUNI 2021

Jubileumsårets Kick off
Det officiella självstyrelsefirandet,
Konsert och fest för alla

TALL SHIPS RACES 22-27.7

Havskappsegling som hålls varje år,
Mariehamn står åter som värdstad
2021.

SKÖRDEFESTEN 17-19.9

Under tre härliga septemberdagar kan
du njuta av den åländska landsbygden
mitt i rikaste skördetid.

OPERAN LISBETA 15-17.7

Kulturföreningen Katrinas regi om häx-
processerna på Åland under 1660-talet.

REGENERATION WEEK 28.8-1.9

ReGeneration jobbar för ett hållbart
samhälle och engagerar unga att ska-
pa handlingsplaner.

SEMINARIER HELA ÅRET

Seminarier inom teman demokrati,
hållbarhet, demilitarisering och fred.

2022

KASTELHOLMSSAMTALEN 30.3

Kastelholmssamtalen är återkomman-
de samtal om fred, under beskydd av
president Tarja Halonen.

ÅLANDS FLAGGAS DAG 25.4

FN VÄRLDSHAVSDAGEN 8.6

Den 8 juni uppmärksammas Världs-
havsdagen vars syfte är att ära, skyd-
da och bevara våra hav.

BÄRKRAFTSDAGEN 8.5

Bärkraftsdagen är nätverket Bärkraft.ax
årligen återkommande mötesplats.

SJÖFARTENS DAG 12.5

Nätverkardag för rederier, sjöfartssko-
lor, leverantörer och andra sjöfartsre-
laterade organisationer.

ÅLAND 100 ÅR - 9 JUNI 2022

Hundraårsjubileet kulminerar under
självstyrelsedagen 9.6.2022 i Marie-
hamn, då det har gått 100 år sedan
lagtinget (då landstinget) samman-
trädde för första gången.

Med reservation för ändringar

Mer info om jubileumsfirandet
www.aland100.ax





Att bo och verka på en ö, mitt i havet, har gjort ålänningarna beroende av sjöfart, att alltid vara självförsörjande. Det har format Åland till ett servicesamhälle som lever på handel och besöksnäring.

ÅLAND SOM BROBYGGARE

Ålänningar är vana att göra affärer både med finska fastlandet och med Sverige. Med det geografiska läget, mitten emellan de båda länderna, har det varit en självklarhet i århundraden.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Visit Åland

Det är så vi tänker, det sitter i ryggmärgen. Vi kan båda marknaderna och fungerar som en länk till både Sverige och Finland, säger Jan-Erik Rask, vd på Ålands Näringsliv, som med sina 500 medlemmar är Ålands största företagarorganisation.

Han beskriver Åland som en brobyggare mellan Sverige och Finland. Om det skulle finnas en fysisk bro skulle bropelarna vara just här. Att bo och verka på

en ö, mitt i havet, har gjort ålänningarna beroende av sjöfart, att alltid vara självförsörjande.

Det har, förklarar Jan-Erik Rask, skapat ett utpräglat entreprenöriellt tänkande, en stark drivkraft av att vi måste klara oss själva. ”Jag måste själv agera och ta ansvar för mitt liv och min försörjning.”

– Det har format Åland till ett servicesamhälle som lever på handel och besöksnäring. Här på lilla Åland med en befolkning på 30 000 personer finns hela 2 600 företag. Det säger något, konstaterar Jan-Erik Rask.

Många företag är små men här finns också några stora, även börsnoterade, som Ålandsbanken och Viking Line. Här finns också ett hundratal svenska och finländska företag representerade. Flera butikskedjor, till exempel svenska Claes Ohlson och H&M.

– Företag som vill etablera verksamhet här på Åland kan vända sig till oss. Vi har bra nätverk och kontakter, säger Jan-Erik Rask och fortsätter:

– Det vore verkligen dumt av oss att inte utnyttja det oerhört strategiska läge

vi har, både geografiskt mitt i Östersjön och mentalt som en länk mellan Sverige och Finland.

Här passar Jan-Erik Rask på att lovordera Finsk-svenska handelskammarens insats.

– Jag är jätteglad för deras viktiga arbete med att hjälpa finländska företag att lyckas på den svenska marknaden. Vi vill självklart på liknande sätt stödja åländska företag som vill etablera verksamhet eller göra affärer i Sverige och Finland, även globalt. ■

EN ÅLÄNNING RÄCKER

De tidigare strikta reglerna för utländska företag att driva företag på Åland har nu lättats. Hittills har kravet varit att två tredjedelar av en bolagsstyrelse måste bestå av ålänningar, nu räcker det med en.

– Regeländringen gör att det med andra ord blir betydligt enklare för både svenska och finska bolag som vill etablera sig här. Jag hoppas att de nya reglerna ska bidra till att Åland ska upplevas vara mer välkomnande, säger Jan-Erik Rask.



Den nya färjan M/S Aurora som snart tas i trafik kommer att fungera som ett flytande testlaboratorium, länkad till Wärtsiläs Smart Technology Hub i Vasa.

M/S Aurora Botnia – miljövänlig färja i världsklass snart i trafik

En ny färja på rutten Vasa-Umeå tas i trafik av Wasaline under denna sommar.

Färjan som är i högsta världsklass är som ett flytande laboratorium, en viktig del i det regionala utvecklingsarbetet. För snart tio år sedan togs ett strategiskt beslut om att driva ett nybyggnadsprojekt av en miljövänlig ROPAX-färja för trafiken över Kvarken, mellan Vasa och Umeå. Resultatet Aurora Botnia, som färjan heter, är en av världens mest miljövänliga och effektiva bil- och passagerarfärjor.

Den har tillverkats i Finland av Rauma Marine Constructions. De fyra huvudmaskinerna har levererats av Wärtsilä, som är en världsledande finsk aktör inom marinteknologi. Här kombineras batteridrift, flytande naturgas och biogas. Dessutom möjlighet till eldrift vid ankomst och avgång. Framdrift sker med el-drivna Azipod-propellrar från ABB.

Färjan är ett konkret steg mot att förverkliga visionen om ett smart marint ekosystem där hela den marina industrin jobbar tillsammans med målet att uppnå en hållbar framtid. I praktiken innebär det att färjan kommer att fungera som ett flytande testlaboratorium, länkad till Wärtsiläs Smart Technology Hub i Vasa. Det betyder övervakning och hantering i realtid. Målsättningen är att det ska bidra till nya innovativa lösningar som kan hjälpa marinindustrin att möta framtidens miljökrav.

Aurora Botnia har för övrigt betydligt större godskapacitet än den gamla färjan Wasa Express. De investeringar som nu pågår i terminalerna i Umeå och Vasa gör dessutom att både överfart, last och lossning kommer att gå betydligt snabbare. Ytterligare ett plus är att två dagliga turer som hittills, nu fördubblas. ■

M/S AURORA BOTNIA

- Är den mest miljövänliga ROPAX-färjan i världen.
- Kommer att ta 800 passagerare och ha en fraktkapacitet på 1 500 meter körfält.
- Byggs av RMC i Rauma, Finland.
- Kommer att drivas av Wasaline och tas i drift under våren 2021.
- Beställare är Kvarken Link AB ägd av Umeå Kommunföretag AB och Vasa stad.
- Färjan bekostas av Vasa stad och Umeå Kommun samt finansieras delvis med lån från Europeiska investeringsbanken.

Nordens mest hållbara och glädjefyllda arbetsmiljöer



Coor är med sina över hundra servicetjänster en stark aktör i Finland sedan 2002, med verksamhet över hela landet, från norr till söder. Bolagets ambition är att skapa de bästa, smartaste och mest hållbara och glädjefyllda arbetsmiljöerna i Norden.

■ – **Vår styrka är att** vi med marknadens bredaste utbud av tjänster kan erbjuda samma upplägg med en och samma kontaktperson över hela Norden, säger Marie Styf-Mannonen, HR och kommunikationsdirektör på Coor i Finland.

Affärsidén att utifrån kundens behov och önskemål ta över, sköta och utveckla service på kontor och produktionsanläggningar, har utan tvekan blivit en formidabel framgång. Uppdragen gäller i princip allt inom arbetsplats- och fastighetservice.

– Vi har allt som krävs för både stora och små kunder. Vår specialitet är att koordinera skräddarsydda service-lösningar så att kunden kan fokusera helt på sin kärnverksamhet, poängterar Marie Styf-Mannonen.

Coors tjänsteutbud inkluderar allt från administration, logistik, drift av personalmatsalar, kaffe, konferenslösningar och lokalvård till fastighetsdrift, tekniska



säkerhetslösningar, energioptimering och lokaloptimering. Totalt handlar det om ett hundratal tjänster.

– Någon kund kanske bara behöver enbart lokalvård, medan alltför väljer ett stort antal av våra tjänster, förklarar Marie Styf-Mannonen.

Ett område där Coor ser en kraftigt ökad efterfrågan, och där man själv tar ett stort ansvar som tjänsteleverantör, gäller miljö- och hållbarhetsfrågor.

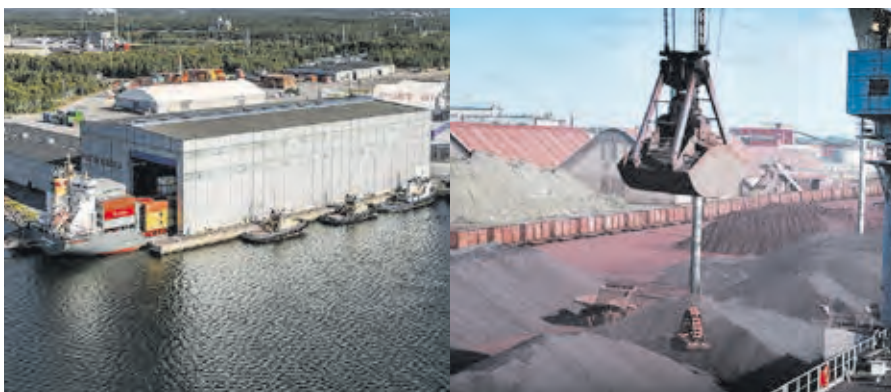
– Det har funnits med internt hos oss i alla år. Men nu när vi ser hur våra kunder så tydligt frågar efter olika lösningar kring hållbarhet och cirkulär ekonomi är vi angelägna om att själva gå före, säger Marie Styf-Mannonen.

Hon berättar att bolaget har en tydlig strategi med konkreta hållbarhetsmål som ska genomsyra den egna verksamheten.

– Det handlar bland annat om att ständigt förbättra och utveckla vår egen arbetsmiljö. Det inkluderar givetvis även den sociala biten, att vi agerar ansvarsfullt, etiskt korrekt och förtroendeingivande som arbetsgivare.

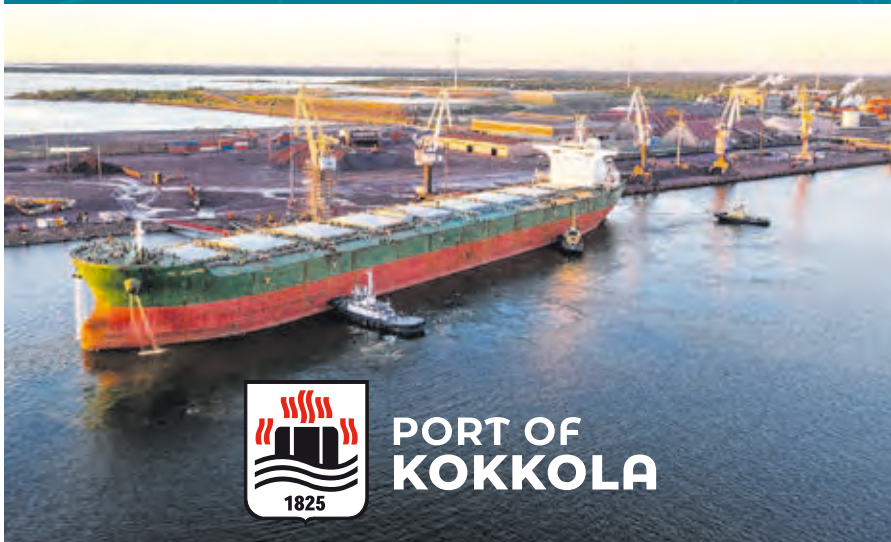
– Vi har redan i dag det vi kallar Coor-mentaliteten, en glad, positiv och dynamisk kultur, präglad av möjligheter, av att vilja växa och utvecklas och inte minst av att våga testa nya saker. Det vill vi förstärka ännu mer, nu med ännu större fokus på hållbarhet och cirkulär ekonomi.

www.coor.se | www.coor.fi



Welcome to the Port of Kokkola

www.portofkokkola.fi



PORT OF KOKKOLA

Swefico sätter din omgivning i ett nytt ljus. Tillsammans med våra europeiska leverantörer erbjuder vi högkvalitativa och skräddarsydda lösningar som ökar både ditt välmående samt värdet på din lokal eller din fastighet!

Swefico är officiell partner till



Vinnare av Lighting design of the year Dezeen Award 2020

www.swefico.se
info@swefico.se
+46 70 590 08 64





CENTRALHANDELS- KAMMAREN

Är paraplyorganisation för
Finlands 19 lokala handels-
kammare.

Ansvarar för handels-
kamrarnas gemensamma
påverkansarbete. Arbetar
för ett fritt, välmående,
öppet och konkurrenskraftigt
Finland.

Handelskamrarna i Finland
har cirka 21 000 medlems-
företag som tillsammans
står för cirka 50 procent
av det finländska närings-
livets omsättning.

– Norden generellt ligger redan i dag i den absoluta världstoppen i fråga om unicorns och startups per invånare. Men det finns mycket mer att hämta, menar Juho Romakkaniemi, vd för Centralhandelskammaren, som koordinerar Finlands 19 lokala handelskammare.

"Tillsammans kan vi bli ännu starkare"

Finland erbjuder fantastiska möjligheter för svenska företag, branscher och investerare. Dels den finländska marknaden i sig för etablering och försäljning av produkter och tjänster, dels och inte minst för investeringar i high tech och kunskapsbaserade lösningar. Här finns massor av guldorn.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Roni Rekomaa

Det menar **Juho Romakkaniemi**, vd för Centralhandelskammaren, som koordinerar Finlands 19 lokala handelskammarens gemensamma verksamhet. Han beskriver Finland och Sverige som varandras närmaste hemmamarknader.

– Vi står varandra väldigt nära, mer än vad svenska företag kanske inser. Jag tror att de ibland glömmer hur nära vi faktiskt är och vilka möjligheter den finska marknaden erbjuder, säger Juho Romakkaniemi.

Historiskt finns ett utvecklat näringslivssamarbete mellan våra länder, konstaterar han. Det gäller till exempel skogsindustrin, stålindustrin och banksektorn. Här finns grundläggande historiska likheter, i till exempel lagstiftning, förvaltning och strukturer. Likheter som påtagligt förenklar möjligheten att agera på varandras marknader.

– Det är betydligt större likheter mellan Sverige och Finland, som ju varit ett och samma

land i århundraden, än med de övriga nordiska länderna, påpekar Juho Romakkaniemi.

– Men vårt samarbete kan definitivt utvecklas ännu mer. Vi har inte fullt ut tagit vara på de fördelar och möjligheter som vi har av vår gemensamma starka hemmamarknad. Det gäller för övrigt hela Norden.

Juho Romakkaniemi betonar att Centralhandelskammaren och de lokala handelskamrarna mer än gärna hjälper svenska företag som vill etablera, sälja och investera på den finska marknaden.

– Finsk-svenska handelskmmaren gör ett utmärkt jobb, men vi kan också bidra med kontakter, specifik information och kunskap inom alla typer av branscher över hela Finland.

Ett område för framgångsrika samarbeten, som Juho gärna framhåller, gäller innovationer och utvecklingsprojekt inom high tech. Här finns, menar han, en fantastisk utvecklingspotenti-

” Vi har inte fullt ut tagit vara på de fördelar och möjligheter som vi har av vår gemensamma starka hemmamarknad.

Juho Romakkaniemi

al med sikte på den globala marknaden. Norden generellt ligger redan i dag i den absoluta världstoppen i fråga om unicorns och startups per invånare.

– Tillsammans kan vi bli ännu starkare. Det finns mycket mer att hämta, inte minst här i Finland. Vi har massor av affärsidéer, kunskap och fantastiska kunskapsbaserade lösningar som bara väntar på att förverkligas. Men vi har hittills inte alls varit lika bra som Sverige att marknadsföra och sälja ny teknik globalt. Här har vi mycket att lära.

– Och vi kan ju faktiskt också hjälpas åt, betonar Juho, som välkomnar svenska och nordiska företag, finansärer och investerare att delta i finansiering och utveckling av finska startups och tillväxtbolag.

– Vem vet, vi kanske hittar en guldgruva med gömda framtida unicorns, säger Juho Romakkaniemi och skrattar. ■

Annonser

Utbildning Nord - nordiskt samarbete inom yrkesutbildning

Utbildning Nords verksamhet, som startade 1970, bygger på ett samarbete mellan finska, svenska och norska regeringarna. Skolan, som är belägen i Övertorneå kommun i Sverige, anordnar yrkesutbildning i en praktisk lärandemiljö för den nordiska arbetsmarknaden.

Den grundläggande tanken är att erbjuda vuxenstudenter från Sverige, Finland och Norge gemensamma utbildningar på alla tre språk och med möjlighet till arbete i de tre länderna.

Nyckeln till den nordiska arbetsmarknaden

- Vi har ett nära samarbete med de branscher där vi anordnar utbildningar och våra yrkeslärare deltar regelbundet i branschråd och praktiserar i yrket. Det är viktigt för oss att utbildningarna möter de krav branscherna ställer, framhåller Leif Lahti, direktör på Utbildning Nord. Studeranden får goda färdigheter i yrket under sin utbildningstid. Studerande kan dessutom genomföra sin praktik antingen i sitt hemland eller i någon av grannländerna.

- Vi tror att praktik hos företag är det bästa sättet att befästa och utveckla färdigheterna man lärt sig i skolan.

Samarbete med företag i Norden

Utbildning Nord har ett nära samarbete med Finlands, Sveriges och Norges myndigheter och företag. I samarbete med arbetsförmedlingen och företag anordnar vi även rekryteringsutbildningar. Det är skräddarsydda utbildningar anpassade till ett företags konkreta rekryteringsbehov där vi gemensamt formar innehåll, upplägg och gör urval till utbildningen.



Utbildningar uppfyller alla tre länders utbildnings- och examenskrav.



Alla utbildningar är praktikinriktade och leds av vår professionella personal, berättar Leif Lahti, direktör på Utbildning Nord.

Fakta Utbildning Nord

I över 50 år har Utbildning Nord i Övertorneå anordnat yrkesinriktade arbetsmarknadsutbildningar för studenter från Finland, Norge och Sverige. Verksamheten baseras på en regeringsöverenskommelse mellan länderna. Årligen studerar ca 400-500 personer hos oss inom vitt skilda yrkesområden såsom automationsteknik, IT, restaurang, vård, bygg, hantverk, elteknik, kylteknik, fordonsteknik och plåtteknik. Vi har dessutom ca 60 svenska gymnasieelever inom sex olika yrkesprogram. Utbildning Nord har ca 70 anställda i en verksamhet som bedrivs i en kreativ och mångkulturell miljö. Utbildning Nord är certifierade enligt ISO 9001:2015. Mer information om oss hittar du på www.utbnord.se



KETO-NYHETER!

Keto-150 Karate**Keto Forst W med bakre kniv****360°-Rotator**

www.kone-ketonen.fi

STUDERA I NORDEN

De nordiska länderna har avtal om tillträde till högre utbildning i Norden. Det innebär att den som söker utbildning och bor i ett annat nordiskt land har tillträde till offentlig högre utbildning på samma eller motsvarande villkor som landets egna medborgare. Nordiska medborgare betalar inte heller någon studie- eller anmälningsavgift.

Källa: Norden.org



Helsingfors är en utpräglad studentstad. Helsingfors universitet är med sina 40 000 studerande och forskare Finlands största universitet. Här finns ytterligare två universitet med tvåspråkiga utbildningar, Konstuniversitetet och Aalto-universitetet samt svenskspråkiga handelshögskolan Hanken.

Stort utbud av högklassig svenskspråkig utbildning

Det är enkelt för en finsk medborgare att studera i Sverige och det är många som tar vara på den möjligheten. Men trots stort utbud av högklassig svenskspråkig utbildning i Finland är det långt ifrån lika många svenska studenter som tar vara på den chansen.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Linda Tammisto

Som tvåspråkigt land har Finland ett stort antal utbildningsmöjligheter av hög klass på svenska. Både på kandidat-, master- och yrkeshögskolenivå.

– Här finns ett flertal möjligheter att studera på svenska, främst i kuststäderna Åbo, Vasa och Helsingfors. Vi har en hel del studenter från Sverige men kan absolut ta emot fler, säger Tom Böhling, prorektor vid Helsingfors universitet.

Det är med sina 40 000 studerande och forskare Finlands största universitet. Dessutom tvåspråkigt med riksansvar att utbilda svenskkunniga experter inom ett tiotal yrkesområden, däribland läkare och jurister.

– Vissa av våra utbildningar håller internationell toppklass, däribland den världsberömda finländska pedagogiken. Det finns svenska linjer i både Helsingfors och Vasa, i småbarns- och grundskolepedagogik, säger Tom Böhling.

Han berättar att Helsingfors universitet under åren 2015-2020 hade cirka 200 sökande från Sverige till sina kandidatprogram, varav ett 30-tal antogs. Under samma period antogs tio till magisterprogrammen.

– Men vi har troligen ett stort mörkertal, eftersom vi i våra register inte kan se dem som har dubbel medborgarskap. Och vi vet att många med både svenskt och finskt medborgarskap söker sig

hit till Helsingfors för studier. Men som sagt, vi tar gärna emot fler.

I Helsingfors, som är en utpräglad studentstad, finns ytterligare två universitet med tvåspråkiga utbildningar, Konstuniversitetet och Aalto-universitetet. Det senare med namn efter den världsberömda arkitekten och formgivaren Alvar Aalto. Det är ett i det närmaste unikt universitet där konst och vetenskap möter teknik och ekonomi.

Finland har också två helt svenskspråkiga universitet, Åbo Akademi och Svenska handelshögskolan Hanken. Åbo Akademi med campus i Åbo och Vasa är världens enda helt svenskspråkiga högskola utanför Sverige med mer än en fakultet. Här finns bland annat utbildningsprogram inom naturvetenskap, teknik, välfärdsstudier, samhällsvetenskaper och ekonomi.

Svenska handelshögskolan Hanken är med 2 500 studenter i Helsingfors och Vasa Finlands största utbildare av ekonomer på svenska, med masterexamen på både svenska och engelska. Den är för övrigt en av 102 handelshögskolor i världen som är Triple Crown-ackrediterad.

– Vi erbjuder en högkvalitativ utbildning med hög konkurrens om platserna. Och vi tar gärna



Karen Spens,
rektor Svenska
Handelshögskolan



Tom Böhling,
prorektor Helsingfors
universitet

emot fler studenter från Sverige, även internationella, säger högskolans rektor Karen Spens, som påpekar att svenska studenter nu även kan söka via högskoleprovet och som nyhet i år även på basis av svenska betyg.

– Det är enkelt som svensk att studera här. Det är nära hem samtidigt som man får en annorlunda erfarenhet i en trygg och säker studiemiljö. Mycket fungerar å andra sidan ungefär som i Sverige. Många här i Helsingfors har svenska som modersmål, annars fungerar engelska nästan överallt, så det är enkelt att anpassa sig till livet här, betonar Karen Spens.

Eftersom Finland är tvåspråkigt har man som svensktalande dessutom rätt att få svenskspråkig service på statliga och kommunala instanser. Och att hitta en bostad är betydligt enklare än i Sverige, menar Tom Böhling.

– Vi har en fungerande privat bostadsmarknad, klart bättre än i Stockholm. Studentorganisationerna har ett stort nätverk av fastigheter. Det gör att våra studenter snabbt kan få en bostad.

Vad gäller Hanken så erbjuder de boende till sina studenter i Helsingfors.

– Just nu bygger vi nya bostäder med havsutsikt vid Busholmen, ett attraktivt område med mycket svenska verksamheter och aktiviteter, säger Karen Spens. ■



Olle Stillman från Stockholm valde att studera ekonomi på Svenska Handelshögskolan i Helsingfors. Både stadslivet i Helsingfors och studiebiten på "Hanken" beskriver han som fantastiskt. Foto: Niklas Gerkman

HELSINGFORS ÄR EN FANTASTISK STUDENTSTAD

Olle Stillman är 22 år och kommer från Stockholm. Just nu läser han sista terminen på kandidatprogrammet finansiell ekonomi på välkända Hanken, det vill säga Svenska handelshögskolan i Helsingfors.

Så vad händer framöver? Antingen blir det fortsatta studier på magisternivå, eller att jobba ett år, i Stockholm eller i Helsingfors. För det är ingen tvekan om att Olle trivs med livet som student i den finländska huvudstaden.

Hur hamnade du här?

– Jag var sugen på att flytta från Stockholm och få uppleva en äkta och stark studentkultur med nationsliv och kåraktiviteter, som i Uppsala och Lund. Det finns inte i Stockholm, däremot i Helsingfors. Och att Hanken är ett internationellt toppuniversitet med ekonomutbildning på svenska, avgjorde valet.

Är studentlivet här som du förväntade dig?

– Absolut. Helsingfors checkar alla boxar. Det är en fantastisk studentstad som samtidigt erbjuder storstadsliv, även om den är klart mindre än Stockholm. Men det är bara bra. Här finns tillräckligt med uteliv, caféer, restauranger, barer och klubbar. Här syns studenterna och det är mycket enklare att hänga med vad som händer. Man får helt klart det bästa av båda världarna.

Klarar man sig på svenska i Helsingfors?

– Det funkar nästan överallt, i matbutiker, på restauranger och så vidare. De flesta kan också utmärkt engelska. Så man behöver inte kunna finska.

Finland är ju inte långt bort från Stockholm, känner man att det är ett annat land?

– Ja, och det var ju delvis det jag ville få uppleva. Samtidigt är det väldigt mycket som är lika. Det är ett tryggt land med

hög levnadsstandard. Vi svenskar har så många stereotyper av Finland, att det är grått och trist och att finländare är introverta och tysta. Men det stämmer inte alls. Människor är otroligt öppna, positiva och framåtriktade, speciellt de yngre. De är tillmötesgående, hjälpsamma och väldigt trevliga. Studier visar ju också att finländare är ett av världens lyckligaste folk, och det märks.

” Studier visar ju också på att finländare är ett av världens lyckligaste folk, och det märks.

Olle Stillman

Studierna på Hanken då, hur har de varit?

– Jättebra! Studiebiten är fantastisk. Man får en mångfacetterad, framåtblickande utbildning med stark teoretisk grund. Här finns också stort fokus på forskning generellt, speciellt på hållbarhet. Man har dessutom ett brett kontaktnät inom näringslivet, i synnerhet inom den finansiella sektorn. Goda förbindelser med både Stockholm och Londons finansvärld finns tillgängliga genom studentföreningar. Jag är otroligt nöjd med min utbildning som jag verkligen kan rekommendera. ■



I 20 år har Brim erbjudit försäkringslösningar för byggföretag. Våra **fullgörandeförsäkringar** är enligt våra kunder ett smidigare och förmånligare alternativ till bankgarantier, vilket beställare i Sverige, Finland och Norge brukar kräva av sina entreprenörer.

Läs mer på **brim.se** och **brim.fi** eller kontakta oss så berättar vi mer.

Brim

Brim – försäkringsspecialist inom byggsektorn.

Kontakta oss för offert | 08-441 89 70 | info@brim.se | www.brim.se



When Clean Is Not Enough.

Dustcontrols nya utsugningssystem motsvarar både de europeiska och de amerikanska kraven för säker och hygienisk livsmedelsproduktion. Tack vare färgkodningen på borstar och tillbehör minimeras risken för korskontaminering. Vi har lösningen på en säker livsmedelshantering. **Healthy Business – helt enkelt.**

Dustcontrolfood.com



130

TA EN PAUS OCH
FIRA MED OSS

Northern Magic. Made Real.

Med fokus på innovation och växtbaserad mat

I år fyller Fazer 130 år. Att det finska familjeägda företaget erbjuder bröd, choklad och många andra livsmedel vet säkert de allra flesta. Men att det även har ett stort fokus på foodtech och hållbart jordbruk för ett friskare Östersjön kanske inte är lika känt.

■ **Inte bara FINSVE** utan även Fazer fyller jämnt i år. I 130 år har det familjeägda företaget erbjudit människor matupplevelser i Finland och i 90 av dem även i Sverige. Hållbarhet, forskning och innovation står högt upp på Fazers agenda i Finland såväl som i Sverige.

– Tillsammans kan vi göra skillnad. Vår strävan efter att göra gott för människorna, för planeten och för affärsverksamheten är en del av vårt varumärkeslöfte: Northern Magic. Made Real, berättar Mats Liedholm, vd för affärsområdet Fazer Lifestyle Foods, där satsningen på foodtech ingår som en affärsenhet.

Utöver innovationer delar Fazer i Finland och Sverige också intresset för Östersjön. Ett stort fokusområde där är hållbar odling med syfte att minska övergödningen, bl a genom ett utbildningsprogram om kolinlagring för jordbrukare. I dag satsar Fazer på innovativa och hållbara produkter främst inom växtbaserad med havre

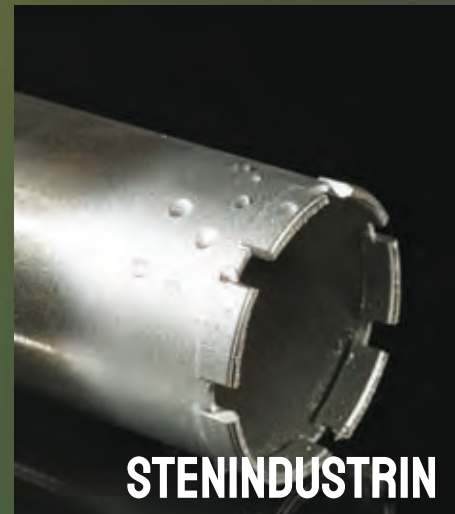
som bas. Ett tillskott som har etablerat sig snabbt är en helt ny typ av livsmedel, Havreris, som har en klimatpåverkan långt lägre än det importerade, traditionella riset. En annan nyhet är havrebaserat bröd som redan blivit en favorit på frukostborden både i Finland och Sverige.

– Internationell efterfrågan på havre ökar snabbt och med vår satsning vill vi bli den ledande aktören inom växtbaserad mat i norra Europa. Sätten att odla, producera och konsumera mat har en betydande inverkan på vårt välmående, vårt samhälle och vår värld, fortsätter Mats Liedholm.

Fazers arv från grundaren Karl Fazer, tillsammans med företagets starka värderingar – Nordisk frihet, Äkta relationer och Modig kreativitet – leder Fazer in i framtiden. En spännande sådan, om du frågar oss på Fazer.



TOGETHER STRONG AS DIAMOND



Diamantverktyg sedan 1937

Smidigt samarbete med tillverkning i Finland och hopsättning i Sverige garanterar hög kvalitet. Högt tekniskt kunnande, även skräddarsydda lösningar.

Fokus ligger på kvalitet och hållbarhet

Vår produktutveckling följer SEAM:s (Sustainable European Abrasive Manufacturers) hållbarhetsprogram.

Levanto Oy

Båtlänningsvägen 5, 02700 Grankulla | info@levanto.fi

Levanto Diamond Tools AB

Backa Bergögata 9, 422 46 Hisings Backa | gbg.info@levanto.se
Västbergavägen 24 B 7, 126 30 Hägersten | sthm.info@levanto.se

www.levanto.fi • www.levanto.se



Dagbrott i ett av Finlands största mineralfyndsområden

Boliden har i drygt 90 år prospekterat, utvunnit och förädlat basmetaller. I Finland driver bolaget koppar- och nickel-gruvan Kevitsa, som är ett av landets största gruvdagbrott.

■ – **Vi utvinner i huvudsak** nickel och kopparkoncentrat men även relativt stora mängder platinum, palladium, guld samt kobolt, säger Henrik Grind, general manager för Boliden Kevitsa.

Gruvan som ligger i Sodankylä i norra Finland, 15 mil norr om Rovaniemi, togs i drift 2012 och ägs sedan 2016 av Boliden.

Här bryts årligen drygt 9 miljoner ton malm. Efter anrikning levereras Kevitsas malmkoncentrat till Bolidens eget smältverk i Harjavalta, nära Björneborg i södra Finland.

När fyndigheten i Kevitsa upptäcktes var den en av de största mineralupptäckterna någonsin i Finland.

– Det är en mycket viktig gruva på flera sätt, givetvis för oss som bolag men också för hela bygden här runt omkring. Att kunna ge arbete till mer än 800 personer – cirka 530 egna anställda plus i snitt 350 entreprenörer – har naturligtvis enormt stor betydelse för livet här i finska Lapplands glesbygd, säger Henrik Grind.

Men gruvbrytningen i Kevitsa och i Bolidens gruvor generellt är viktig i ett ännu större perspektiv. Det handlar om metal-

ler som är fundamentala byggstenar i hela vårt moderna välfärdssamhälle.

– Bygg-, elektronik- och fordonsindustrin är helt beroende av de metaller vi utvinner. De finns överallt i vårt dagliga liv utan att vi kanske tänker på det, produkter som vi inte vare sig vill eller kan vara utan. Allt från helt nödvändiga vardagsprylar som mobiltelefoner och datorer till miljöprodukter som solpaneler och elbilsbatterier.

Modern gruvbrytning är med andra ord en betydelsefull pusselbit i den gröna omställningen att fasa ut fossila bränslen ur samhället. Här behövs både ny och återvunnen metall, betonar Henrik Grind.

Återvinning är i dag en stor och självklar del i Bolidens omfattande verksamhet i Sverige, Finland och Irland. Faktum

är att bolaget är ett av världens största återvinnare av elektronikmaterial, koppar, bly, zink, guld och silver. Återvinning av bly och andra metaller, som är mycket viktigt ur ett miljöperspektiv, kan till exempel återvinnas hur mycket som helst utan att förlora sina egenskaper och kvaliteter.

– Våra gruvor hör dessutom till världens mest säkra. Genom automation, digitalisering och ständig teknikutveckling kan vi göra en redan mycket säker arbetsplats ännu tryggare för våra alla våra medarbetare, avslutar Henrik Grind.

BOLIDEN

www.boliden.com



Två marknader. En etablering!

Gränslösa möjligheter väntar!

STOLT HUVUDSPONSOR



HaparandaTornio.com



GILLAR DU TIDNINGEN DU HÅLLER I?

VI HJÄLPER ERT FÖRETAG ATT NÅ UT!



KONTAKT 070 574 66 24
THOMAS.LAHTI@TLMEDIAGROUP.SE

WWW.TLMEDIAGROUP.SE



Endre Espeseth

Efter flera lyckade förvärv blickar Kesko Sverige framåt

Kesko Sverige ska efter flera lyckade förvärv fortsätta att växa hållbart, öka e-handelsförsäljningen, öppna fler butiker och ta ytterligare marknadsandelar. Företaget lämnar ett starkt år efter sig och blickar framåt. Kesko Sverige levererade ett positivt rörelseresultat på 162 miljoner SEK under förra året, där alla tre varumärken K-Bygg, K-Rauta och Onninen bidrog till den positiva utvecklingen, en kraftig förbättring jämfört med föregående år.

■ – **Förra året var** ett bra år för oss på många sätt. Vi har de senaste två åren haft en tydlig strategi och målsättning som våra duktiga medarbetare jobbar mot dagligen. Vi har även en stark ägare i ryggen som vågar satsa och investera. Kesko har en tydlig strategi: att växa i Norden, och där är Sverige en viktig marknad, säger Endre Espeseth, landschef, Kesko Sverige.

Nu blickar företaget framåt och räknar med att växa mer.

– I april öppnade vi en ny proffsbutik i Göteborg inom konceptet K-Bygg vilket blev den 35:e butiken i butiksnätverket. Utöver fysiska butiker är självklart

e-handeln otroligt viktig för alla våra varumärken. Under förra året ökade e-handeln med närmare 50 procent men våra ambitioner är högre än så. Det här året kommer kunderna att upptäcka många nyheter på våra plattformar, bland annat kommer vi att kraftigt öka vårt sortiment online och utöka leveransalternativen, fortsätter Endre.

Flera lyckade förvärv de senaste åren

Kesko Sverige har flera lyckade förvärv i bagaget. Under förra året förvärvade Kesko Sverige grossistföretaget Mark & Infra i Sverige AB som är specialiserade på produkter inom vatten och avlopp (VA). Samma år förvärvades även bygghandelskedjan Bygg & Interiör AB som har butiker i Katrineholm, Flen och Vingåker. Under 2019 förvärvades Oskar Harju AB i Örnsköldsvik för att stärka positionen i mellersta Norrland. Det största förvärvet gjordes i början av 2019 i och med Fresks Group som har haft en fantastisk utveckling och nu driver 35 butiker som bär det nya varumärket K-Bygg. Ledorden i alla förvärv har varit att skapa ett långsiktigt och hållbart samarbete.

Ett mål för Kesko Sverige är att skapa en inkluderande kultur där man jobbar över varumärkesgränserna. Genom att skapa synergier har företaget lyckats att skapa en effektiv och öppen verksamhet.

– Ett bra exempel på detta är vårt logistikcenter som snabbt har ställt om till att serva alla våra varumärken. De olika kundgrupperna har olika behov, vilket ställer krav på att vi är flexibla och förstår deras utmaningar, säger Endre.

Kesko – ett av de mest hållbara företagen i världen

Kesko Sveriges ägare, Kesko, finns med på Dow Jones lista över de mest hållbara företagen i världen, en prestigefylld lista som sätter stora krav på företagens hållbarhetsarbete. Hållbarhet har länge varit en viktig del av verksamheten och målsättningen framåt är ambitiös.

– Kesko har som mål att bli koldioxidneutrala till 2025 och helt fria från utsläpp år 2030, något som vi i Sverige är en viktig del i. Målen har brutits ner på lokal nivå som vi jobbar mot dagligen i alla delar av verksamheten, säger Endre.

Kesko Sverige

K-Bygg, K-Rauta och Onninen bildar tillsammans Kesko AB som är helägt av den finska handelskoncernen Kesko (K Group). Kesko är en av Europas största handelskoncerner, med cirka 39 000 anställda i åtta länder. Kesko AB har 1 400 medarbetare med en omsättning på cirka 5,5 miljarder SEK. Försäljningen till konsument och proffs sker genom ett omfattande butiksnätverk, e-handel och digitala tjänster.



Från litet bolag till Nordens ledande konsult inom läkemedelsindustrin

Tre unga kvinnor ville starta eget för att hjälpa läkemedelsföretag att få ut sina produkter på marknaden och samtidigt lösa konflikten mellan arbete och familjeliv. I dag har företaget fler än 300 kunder och omsättningen har vuxit till över 10 miljoner euro.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: DRA Consult

Kaija Korpiaho-Haga, vd och en av tre grundare av företaget DRA Consulting, berättar hur det gick till när hon och två arbetskamrater förverkligade sina drömmar. Med det nystartade företaget DRA Consulting inleddes 2002 en framgångsrik resa, via Sverige ut i Europa.

– Vi var mitt i rusningsåren, som vi säger här i Finland. Med små barn, husbygge och full fart i livet. Krav hemma och krav på jobbet, kan man få det att fungera? Vi var övertygade att det skulle lyckas genom en förnyad företagskultur och ändrade arbetsrutiner.

Ganska enkla och självklara förändringar visade sig göra all skillnad i världen. Dagen byggs upp enligt 8+8+8-principen, med lika stora delar av sömn, jobb och fritid.

– Vi prioriterar god ergonomi och sunda levnadsvanor. Målet har från början varit att skapa en varm och trivsamt arbetsmiljö med flexibilitet, öppenhet och tydliga målsättningar som ledord, säger Kaija.

– Arbetet behövde anpassas till våra olika behov. Och så jobbar vi fortfarande. Det viktigaste är att minimera press och stress, trivas och utvecklas. Då blir man också produktiv i sina arbetsuppgifter.

I DRA Consultings fall handlar det om att som rådgivare, samarbetspartner och specialister hjälpa läkemedelsföretag att uppnå och upprätthålla marknadsföringstillstånd för sina produkter. Företaget har kunder runt om i Europa, där Sverige med ett stort antal företag inom läkemedel och health-tech, är en viktig marknad.

– Vi satsar mycket resurser på internationalisering och är grundarmedlem i EuDRA-con, ett internationellt samarbetsnätverk av konsulter inom läkemedelsbranschen, tillägger Kaija.

Antalet anställda har nu passerat hundra, de flesta har magister- eller doktorsexamen inom farmaci. Och de flesta är kvinnor. Några har varit med från starten och många stannar länge.

– Det har säkert fötts 50 barn under årens lopp, så det har varit mycket föräldraledigheter, säger Kaija och skrattar. Olika former har därför utvecklats så att våra anställda så smidigt som möjligt ska kunna komma tillbaka till arbete.



DRA Consulting är sedan många år tillbaka medlem i Finsk-svenska handelskammaren och har därigenom fått god hjälp med olika marknadsanalyser i Sverige. – FINSVE:s samarbete med Norsk-finska handelsföreningen har också varit till nytta för oss i olika samnordiska projekt, då vi studerat den nordiska businesskulturen, saker som är lika och olika, säger vd Kaija Korpiaho-Haga, t v på bilden, tillsammans med Pauliina Lajunen, som är operativ chef och ansvarig för försäljning.

– Jag tror att vi med vår bakgrund har en större förståelse för de här frågorna än vad som är vanligt inom näringslivet.

Målsättningen framåt är att fortsätta växa och samtidigt se till att inte tappa företagets omsorgsfulla arbetskultur.

– Vi har ett kontinuerligt behov av nya medarbetare, säger Pauliina Lajunen, som är operativt chef och ansvarig för försäljning. Pauliina kom in i bolaget för två år sedan och har lärt känna och verkligen uppskatta företagets flexibla och tillåtande arbetsmiljö.

– Många söker sig hit efter att ha hört talas om oss. ”Det verkar vara så trivsamt och inspirerande att jobba hos er”. Och det stämmer verkligen. De flesta här är ju specialister

” Det viktigaste är att minimera press och stress, trivas och utvecklas.

Kaija Korpiaho-Haga

som inte ska styras för mycket. Här finns en påtaglig känsla av frihet, förklarar Pauliina.

– Ja, vi är alla olika och ska tillåtas vara olika, inflikar Kaija. Vi har olika temperament, får energi och mår dåligt av olika saker. En del vill jobba ensamma, andra gillar att jobba i grupp. Allt det här har vi kartlagt

med vår psykolog för att skapa bästa förutsättningar, både för individen och för företaget. Vår ambition är att vara så flexibla, öppna och rättvisa som möjligt, så vinner vi i produktivitet i slutändan.

Nu under pandemin jobbar alla hemma, många med småbarn. Distansarbete är i och för sig inget nytt, det har varit möjligt sedan starten. ”Hur mår ni därhemma?” Det är något som kollas upp regelbundet.

– Det har vi alltid gjort men nu mer medvetet. I stället för våra jättetrevliga fikastunder, då vi alla normalt möts på kontoret, har vi nu virtuell fika. Det funkar också.

– Jag älskar det här jobbet. Det är minst lika roligt nu som när vi började 2002, avslutar Kaija Korpiaho-Haga. ■

Expandera din verksamhet i Norden tillsammans med Scandicorp

– Att etablera verksamhet i ett annat land, starta filial eller dotterbolag, kräver noggranna förberedelser och specifik kännedom om landet i fråga. Bara det att komma i gång med registrering och få fram en adress är inte helt enkelt. Tröskeln blir betydligt lägre om man tar hjälp av oss.

■ **Det säger Till Sahlgren**, ansvarig för affärsutveckling på företaget Scandicorp, som från sina kontor i Sverige, Finland och Norge hjälper utländska företag att etablera verksamhet på den nordiska marknaden, såväl stora koncerner som små enmansföretag. Det kan också vara till exempel finska bolag som vill nå ut på den svenska marknaden och vice versa.

– Det är ofta snårigt att starta upp i ett nytt land. Det är en helt ny kultur med många detaljer att ha koll på, att förstå diverse regelverk, skattelagstiftning, tullhantering och så vidare. Och inte minst svårigheten att klara kommunikationen med myndigheter. Sedan tillkommer alla administrativa tjänster som måste igång. Det är här vi har vår expertkompetens, betonar Till Sahlgren.

Det handlar om att skapa skräddar-

sydda lösningar och tjänster inom företagsadministration. Som sagt till internationella företag som är redo att etablera sin verksamhet i Sverige, Finland eller Norge. Men det kan också vara svenska, norska eller finska företag som planerar att starta filial eller dotterbolag här i Norden. I de flesta fall är det fråga om försäljning av tjänster och varor.

– Vi har ett stort antal europeiska kunder med dotterbolag i Norden, även från USA och Indien. De flesta har etablerat sig i Sverige, som i ett internationellt perspektiv är Nordens viktigaste och mest intressanta marknad.

Det är inte direkt förvånande, menar Till Sahlgren och påpekar det faktum att Sverige är Nordens största ekonomi med mycket köpstarka konsumenter.



Internationella företag inleder därför oftast en utlandssatsning i just Sverige genom att etablera ett kontor i Stockholm. Detsamma gäller nordiska företag.

Vissa kunder nöjer sig med initial hjälp, att registrera bolaget och få en adress. Andra vill ha hjälp med det mesta till dess man är igång med eget kontor och egna anställda.

– Vi strukturerar och effektiviserar kundernas verksamhet med en rad administrativa tjänster, som bokföring, löne-

hantering, skatt och bokslut. Vi är flexibla och plockar ihop olika lösningar allt efter kunden behov och önskemål, säger Till Sahlgren.

– Ambitionen framöver är fortsatt tillväxt med etablering av kontor även i Köpenhamn och att vi på så vis bli heltäckande i Skandinavien.



www.scandicorp.com

FINSK-SVENSKA HANDELSKAMMAREN
SUOMALAIS-RUOTSALAINEN KAUPPAKAMARI

Mötesplatsen för svenska och finska företag

Finsk-svenska handelskammaren knyter samman företag i Sverige och Finland. Med över 700 medlemmar och ett omfattande nätverk i båda länderna erbjuder vi en aktiv nätverks- och medlemsverksamhet. Vill du skapa kontakter till företag i Finland? Hör av dig till våra marknadsrådgivare.



Susan Yadeta



Tayebbeh Sedighi



Markku Sirviö

Hör av dig till oss, så berättar vi mer om möjligheterna till samarbeten med finländska företag.

Kontakta oss så berättar vi mer

info@finsve.se • www.finsve.se • +46 8 442 88 60

Vill du bli medlem? Gå in på finsve.se



Ålandsbankens vd Peter Wiklöf berättar, inte utan viss stolthet, om det nya hypoteksbolaget Borgo. Ett bolånekoncept som tagits fram i samarbete med ICA-Banken, Ikano Bank och Söderberg & Partners, där Ålandsbanken tillsammans med dotterbolaget Crosskey levererar en nyckelfärdig lösning.

VI VÅGAR TÄNKA NYTT – OCH ANNORLUNDA

Ålandsbanken är en av Finsk-svenska handelskammarens 700 medlemmar.

– För oss är det helt naturligt att vara med, vi som på Åland befinner oss
mitten mellan, med bankaffärer i både Sverige och Finland.

Text: Per-Åke Hultberg Bild: Viktor Fremling

Det säger Ålandsbankens vd och koncernchef Peter Wiklöf, som speciellt lyfter det breda kontaktnät som medlemskapet i Finsk-svenska handelskammaren innebär. ”Det är sällan fel att ha vänner”, som han uttrycker det. Det skulle också kunna sägas om Ålandsbankens synsätt och bemötande gentemot sina kunder. Både i Sverige, Finland och på Åland.

– Vi har slutat att prata om våra digitala tjänster. Det är i dag en självklarhet hos alla banker, även hos oss förstås. Frågan är vad vi gör utöver och runt dem. För oss är det personliga mötet fundamentet i våra kundkontakter. När storbanker tänker finansiella transaktioner så tänker vi relationer, säger Peter Wiklöf.

Han konstaterar att vi i mobilbankens tid aldrig varit så nära och haft så enkelt att göra våra bankärenden. Å andra sidan har banken aldrig upplevts så anonym och avlägsen.

– Så är det inte hos oss och kommer aldrig att bli. Vi tror och vet att våra kunder uppskattar att sitta ner i lugn och ro och samtala med riktiga människor, inte bara genom ett anonymt kundcenter. Vi vill inte bara prata om bostadsköpet. Vi vill förstå kundens behov för att se hur vi kan hjälpa till på bästa sätt. I det fallet är vi beredda att ge kunden lite mer av vår tid, säger Peter Wiklöf.

– Självklart måste vi som andra tjäna pengar men vårt fokus ligger inte på nästa kvartal. Vi bygger långsiktigt. Vi fyllde hundra år för två år sedan och har nu siktet på de kommande hundra åren.

Det är med andra ord inte snabba cash som är prio på Ålandsbanken. Men det betyder inte att vi slår oss till ro, tvärtom, betonar Peter Wiklöf. På flera sätt är det en bank som går i fronten och vågar tänka nytt – och annorlunda. Och det är i och för sig inget nytt för Ålandsbanken. Flera nya kliv har tagits i olika kriser.

– Under de första 70 åren var vi en extremt lokal åländsk bank. I samband med bankkrisen 1992, då alla banker i Finland utom vi behövde bankstöd, gjorde vi i stället en bred satsning i Finland och öppnade personliga kontor i fem olika städer.

Vid nästa kris, it-bubblan 2002, gjorde Ålandsbanken it till ett eget strategiskt affärsområde. I stället för en stor kostnad blev it och de egenutvecklade systemen så småningom en viktig intäktskälla. I dag är det ett framgångsrikt dotterbolag med 300 anställda. Crosskey, som bolaget heter, utvecklar, säljer och driftar it-tjänster till andra banker och företag, både i Finland och i Sverige.

– Kriser har visat sig vara ganska bra för oss i relativa termer, påpekar Peter Wiklöf och ger ännu ett exempel. I samband med finanskrisen 2009 köpte Ålandsbanken vissa delar av isländska Kaupthing bank och tog därmed klivet in i Sverige. Nu med kontor i Stockholm, Göteborg och Malmö.

Men det är inte bara kriser som varit startskott till nya framtidssteg. Ett exempel är

” Vi tror och vet att våra kunder uppskattar att sitta ner i lugn och ro och samtala med riktiga människor, inte bara genom ett anonymt kundcenter.

Peter Wiklöf

inom Fintech där Ålandsbanken tillhörde de första pionjärerna tillsammans med appen Dreams år 2017. Dreams är en fintech-lösning som hjälper ungdomar att hantera sina ekonomier och motiverar dem till att börja spara för sina drömmar.

Ett annat exempel är Doconomy, ett klimatverktyg som beräknar individers dagliga koldioxidavtryck och som applåderats av FN.

– Det är ett mycket lyckat samarbete där vi varit med och tagit fram tekniken som syftar till att aktivera finansiella aktörer över hela världen i kampen mot klimatförändringarna genom att höja medvetenheten hos deras kunder.

Inte utan viss stolthet berättar Peter Wiklöf om ännu ett exempel på nytänkande. Nämligen Borgo, ett helt nytt hypoteksbolag som nu skapas i samarbete med ICA-Banken, Ikano Bank och Söderberg & Partners och där Ålandsbanken tillsammans med dotterbolaget Crosskey levererar en nyckelfärdig lösning.

– Syftet är att skapa förutsättningar för ännu bättre bolån på den svenska marknaden. Alla tillstånd är klara så nu närmar vi oss uppstart. Du må tro att det är roligt och spännande att vara vd för Ålandsbanken, säger Peter Wiklöf och skrattar. ■



Det bästa med Åbo? Kanske alla underbara promenader.

Under Visit Turku's guidade rundvandringar får du uppleva ett annorlunda Åbo.
Välj ett intressant tema och ge dig ut promenad! Mer inspiration och fler Åboidéer på kissmyturku.se

Boka en egen guide!

Rundvandringar börjande
från 116 € /grupp.
Möjligt att boka en
svenskspråkig guide.

tfn. +358 2 262 7900
sales@visitturku.fi

Vi förbehåller oss rätten till ändringar.



HITTA DET GAMLA ÅBO

– Rundvandring i Åbos äldsta gränder



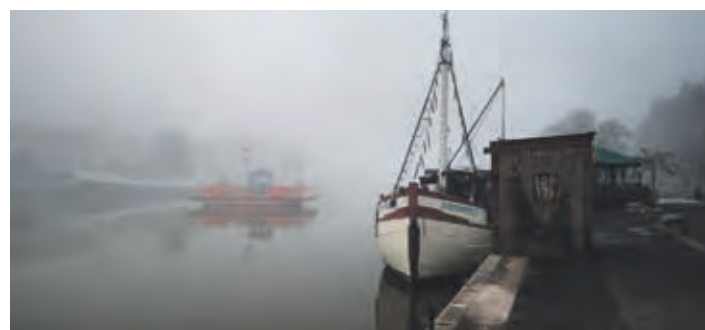
LASTERNAS ÅBO

– Myter och sanningar från Åbos undre värld



HEMLIGHETSFULLA ÅBO

– Hemlighetsfulla platser och häftiga avslöjanden



TURKU DARK SIDE

– I mördarens fotspår



FOOD WALK

Food Walk-kortet leder dig på Åbos läckraste promenad. Längs färden har du chansen att testa Food Walk-provsmakningsportioner i populära lokala restauranger. Bland tio restauranger kan du välja fem som intresserar dig och inleda din smakresa.

Köp ditt kort från Turistinformationen:

Salutorgets Monitori, Auragatan 8

tfn. +358 2 262 7444, info@visitturku.fi

48€



"Dags att se Norden som en helhet"

– Landgränserna är inte så viktiga. Vi har en gemensam nordisk marknad men så mycket mer än bara det. Vi har en stark kulturell gemenskap och ett vänskapsband mellan våra länder som behöver lyftas fram och betonas. Det är kanske viktigare nu än någonsin.

Text: Per-Åke Hultberg Foto: Unsplash

Det menar finansmannen Magnus von Knorring, styrelseordförande och största ägare i det finländska fondbolaget Fondita med säte i Helsingfors.

Han är sedan mer än 30 år tillbaka en välkänd näringslivsprofil inom den nordiska finansvärlden. Efter att ha ingått i PK-Nordbankens finska ledningsgrupp fick han 1991 uppdraget att starta Carnegies verksamhet i Finland och fortsatte som dess vd i sex år. 1997 var han en av grundarna av bolaget Fondita, som bland annat gjort sig känt för sina nordiska småbolagsfonder, nu med kontor även i Stockholm.

– Jag har arbetat mot den svenska marknaden i hela mitt yrkesliv, alltid med ett nordiskt fokus, även privat. I grunden ligger min starka tro på den nordiska gemenskapen. Inte bara inom finans- och företagsvärlden, utan generellt inom samhällets alla sektorer. Vi hör ihop helt enkelt, betonar Magnus von Knorring.

Han menar att den nordiska gemenskapen, som funnits i många, långa sekler, bör prioriteras och lyftas fram mycket mer än vad som görs i dag. I synnerhet med tanke på nationalistiska strömningar som på sikt riskerar hota vår demokrati.

– Vi har en gemensam historia och en gemensam värdegrund med demokrati, lag och ordning. Vår syn att agera affärsetiskt korrekt, öppet och trovärdigt är också gemensam över våra landgränser. Det borde därför vara självklart att på allvar börja se

Norden som en helhet, säger Magnus von Knorring.

– I stället för att betona skillnader, som många tyvärr gör, borde vi lyfta fram den kulturella gemenskapen, vänskapsbanden som faktiskt finns. Inte bara som en chimär, utan konkret implementera en klar och tydlig nordisk bild där de skandinaviska språken är en nyckel till att förstå varandra och som också befäster den nordiska gemenskapen.



Magnus von Knorring
styrelseordförande
Fondita

Magnus von Knorring ser med oro på det faktum att svenska språkets ställning i Finland försvagas. Det handlar inte bara om den finlandssvenska befolkningens intressen, påpekar han, utan framför allt om att Finlands framtida band till övriga Norden riskerar att minska, vilket skulle vara allvarligt på många plan. Kulturellt men också av affärsmässiga och ekonomiska skäl.

– Vi är ett tvåspråkigt land. Det är extremt viktigt att det inte bara är på papperet. Att vi mellan Sverige och Finland ska behöva prata engelska med varandra är ju helt bisarrt. Vi som hört ihop så oerhört länge med språket som gemensam nämnare. Vi måste förstå att vi behöver varandra och det gäller hela Norden. ■



☞ I stället för att betona skillnader, som många tyvärr gör, borde vi lyfta fram den kulturella gemenskapen, vänskapsbanden som faktiskt finns.

Magnus von Knorring



MAKES ZERO WASTE POSSIBLE



ntm.fi



Future Cleantech Solutions täcker hela Kvarkenregionen. Illustration av Linda Saukko-Rauta.

Future Cleantech Solutions – ett Interreg Botnia-Atlantica projekt

Gränser suddas ut i Kvarkenregionen

■ **Förändring, innovationer och nätverk** inom näringslivet i Kvarkenregionen – det jobbar Future Cleantech Solutions aktivt med. Det treåriga projektet fick sin start i januari 2019. Projektteamet sammanför storbolag med små- och medelstora cleantechföretag på ett nytänkande sätt. Jämställdhet, mångfald och inkludering genomsyrar verksamheten, med i projektet är Umeå, Skellefteå, Örnsköldsvik, Vasa och Karleby.

Konkreta metoder för samarbete

Målet med detta Interreg Botnia Atlantica projekt är att öka kapaciteten för gränsöverskridande affärssamarbeten genom informationsutbyte, affärsutbyte och klusterutveckling mellan regionens cleantechföretag. Med cleantech menas grön teknik, ren energi och framtida lösningar som erbjuder mer hållbara alternativ på marknaden.

Det finns ett stort intresse för företagen i Finland och Sverige att öka sina affärssamarbeten. Genom projektet har nästa steg tagits för att sudda ut gränserna och skapa en gemensam, integrerad marknad.



– Vi har identifierat praktiska hinder och de hindren bidrar vi till att överbrygga. Vi har tagit fram, testat och utvärderat 30 metoder som företagen och näringslivsorganisationerna kan använda för att öka kunskapen om affärsmöjligheter och utveckla kontakter på andra sidan gränsen, berättar övergripande projektledare Peter Hedman.

Det investeras mer än någonsin bland regionerna i projektet. Storbolagen Northvolt i Skellefteå, Komatsu Forest i Umeå och Wärtsilä i Vasa är exempel på detta, även RISE Processum i Örnsköldsvik och storbolagen hos Kokkola Industrial Park investerar kontinuerligt. Små- och medelstora företag behöver bli medvetna om vilka stora satsningar som är på gång och deras potential.

Martin Årlestig, EVP Production and CIO på Komatsu Forest, berättar om sin upplevelse av verksamheten:

– Future Cleantech Solutions projektet arrangerade ett välbesökt seminarium där vi fick möjlighet att informera 100 företag från Finland om Komatsu Forest, vår syn på jämställdhetsarbete, miljöfokusering och kommande framtidsplaner. Vi fick möjlighet att träffa 18 utvalda företag för dialog om konkret framtida samarbete. Det var en hög nivå och träffsäkerhet i mötena med engagerade företagare.



På bild: Mauritz Knuts, Peter Hedman, Triinu Varblane, Lasse Pohjala, Reija Harlamow, Jon Moraeus, Peter Sundberg. Ej med på bild: Jenny Åkermark, Jeanette Holmlund de Miranda, Maria Lidberg, Nina Rismalm, Nora Birkman, Sanna Näsström, Sanna Orellano, Ylva Billing.

Som bekräftelse på det samarbete som gjorts blev projektet tilldelat det prestigefyllda Arctic Award-priset.

– Vinsten visar att projektets modell för ökat och utvecklat samarbete mellan cleantechföretag i Kvarkenregionen är intressant och hållbar även i ett bredare perspektiv. Det blir ett kvitto på att vi gjort rätt när vi valt att finansiera projektet, berättar Sara Sundbaum, handläggare vid Interreg Botnia-Atlantica.

Tillsammans bygger vi framtiden

Förändringsarbete är krävande och tar tid. Genom att bryta normer och gå mot strömmen har samarbetet i Kvarkenregionen förstärkts.

– Vi vill inspirera andra att jobba med samarbete i Kvarkenregionen. När vi slår ihop våra kompetenser, vågar tänka och göra annorlunda kan vi skapa något nytt. Vi lär oss av varandra, säger Triinu Varblane, landsprojektledare för Finland.



Future Cleantech Solutions finansieras av Interreg Botnia-Atlantica, Österbottens förbund, Region Västerbotten, Region Västernorrland, Karleby stad, KOSEK, MERINOVA, Skellefteå kommun, Skellefteå Kraft, Umeå kommun, Umeå Energi, Vasa stad, VASEK och Örnsköldsviks kommun.



– Vi tillverkar rent, starkt och hållbart stål, helt baserat på skrot och nordisk fossilfri el

”Svenskt stål biter”, brukar man säga. Men glöm inte att den finska insatsen är betydande, att vi alla tillsammans, med våra olika specialområden, bidrar till den Nordiska stålindustrins styrka på världsmarknaden.

■ **Det menar Jukka Kivelö**, som har arbetat inom stålindustrin sedan 1990, nu som ansvarig för stålkoncernen Ovakos försäljning i Skandinavien. Han konstaterar att den svenskfinska stålindustrin står sig mycket stark.

– Vi producerar mycket specialiserade stålprodukter av högsta världskvalitet inom våra respektive produktområden, förklarar Jukka Kivelö.



Jukka Kivelö

– Vårt stål är rent, extremt starkt och hållbart, helt baserat på skrot, säger Jukka Kivelö och betonar Ovakos stora fokus på miljö och klimat.

Ståltillverkning är generellt kanske den industri som släpper mest CO₂-gaser i atmosfären och denna fråga är i dag en av de största och mest avgörande för allas vår framtid.

– Allt stål som Ovako producerar består av återvunnet stålskrot och kan därför återvinnas oändligt många gånger, utan att stålets egenskaper försämras. Vi är en av Nordens absolut största återvinnare av skrot, säger Jukka Kivelö.

Det är också en av förklaringarna till det faktum att Ovakos stålproduktion har 80 procent lägre koldioxidavtryck jämfört med det globala genomsnittet. I moderna och effektiva produktionsprocesser omvandlas det återvunna skrotmaterialet till högkvalitativa ställösningar som Ovako utvecklar tillsammans med sina kunder.

En annan viktig aspekt kring miljö och nordisk stålproduktion gäller den el som används. Ovako är som sagt hundra procent skrotbaserad men använder också hundra procent ren el.

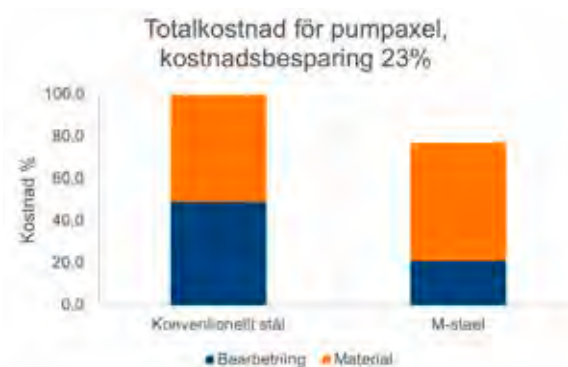
– Jämfört med andra länder är det givetvis en stor miljövinst som vi inom nordisk stålindustri har gemensamt. Vi diskuterar ofta med våra kunder att snabbaste och effektivaste sättet för dem att drastiskt minska sitt eget CO₂-avtryck är att handla stål från Ovako.

En av Ovakos verkliga spetsprodukter är stålet till kullagerindustrin, som ju används i praktiskt taget alla maskiner med rörliga delar. Här krävs ett rent och extremt starkt stål med ett minimum av föroreningar. Här finns former och storlekar av alla slag, från några millimeter till flera meter i diameter.

– Kullager används överallt, i lastvagnar, bilar och inom gruvindustrin. Här är vi världsledande. Det är även en oerhörd viktig komponent i vindkraftverk som i takt med allt större anläggningar kräver extremt tåligt stål i kullager av kolossalformat. Det här en framtidsbransch där vi nu växer och tar marknadsandelar, säger Jukka Kivelö.

En annan nischprodukt, där Ovako är världsledande, har sin tillverkning i finska Imatra. Här produceras det starka varumärket M-steel. Det är välkänt för sin jämna kvalitet och höga skärbarhet och är i dag dominerande inom Nordisk verkstadsindustri (se illustration).

– Jag är jättestolt att få representera den svenska stålkoncernen Ovako i Skandinavien och därmed också finska enheten i Imatra, konstaterar ”Stålmannen” Jukka Kivelö.



Ovako

Är en ledande europeisk tillverkare av komponentstål med säte i Stockholm.

Har 2 800 anställda i mer än 30 länder och produktionsanläggningar på nio orter. Verksamheten är indelad i tre produktionsflöden – Hofors & Hällefors, Smedjebacken & Boxholm och Imatra.

Kunderna finns främst inom kullager-, transport- och tillverkningsindustrin. Har geografisk närvaro i Europa, Nordamerika och Asien.

Stålet är rent, extremt starkt och hållbart med en produktionsprocess baserad helt på skrot och en nordisk elmix med låga koldioxidutsläpp.

Ovako är sedan mars 2019 ett dotterbolag till Sanyo Special Steel, en global marknads- och teknikledare inom kvalitativt specialstål, och en del av stålkoncernen Nippon Steel Corporation, en världsledande stålproducent.

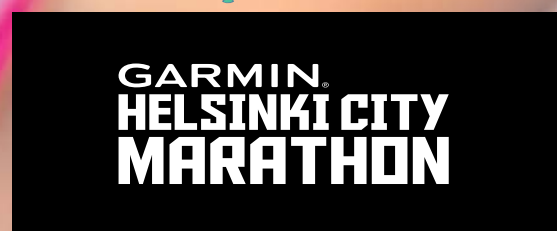


Äkta mineraler direkt från naturen!

VARFÖR VÄRSKA?

- Naturligt certifierat mineralvatten pumpat från 470 meters djup i byn Värskä, Pölva-provinsen
- Innehåller många mineraler som är viktiga för kroppen
- Bra mat och törstsläckare, samt en idealisk återhämtningsdryck efter fysisk ansträngning
- VI KALLAR DET FOLKETS DRYCK
- Går att få i rPET (100%) eller glas

Sedan 2016 har Värskä varit officiella mineralvattnet för Finlands idrottsförbund vid löpevenemang



Stolt partner med



RAMBOLL

STOCKHOLM
HALVMARATHON

Värskä Originala är en hög mineralinnehållande naturliga mineralvatten, nummer 1 både i Estland och Finland. Våra andra exportländer är Ryssland, Litauen, Lettland, Kina och Sydkorea.

Mineralinnehåll ca 2200mg/liter



ÄR DU GROSSIST OCH INTRESSERAD AV VÄRSKA?

KONTAKTA OSS:

Värskä Vesi AS

Kontaktperson: Kari Vihurila/ + 358 50566 1468/ kariv@varskavesi.ee

www.varskavesi.ee/en

Att välja Ålandsbanken kan göra skillnad

Över 100 års erfarenhet av
skräddarsydda lösningar

En bank för dig som ställer högre krav
och uppskattar både sunt förnuft och
ett personligt bemötande. Välkommen!



Vi går vår egen väg

ÅLANDSBANKEN